

bb 60. csőtörés, kábelbeázás a déli pályaudvarnál

1 kf/tr bzs la

1971. április 13.

a ferenc köruti és a fehérvári uti csőtörést az ünnepek alatt kijavították, viszont „helyettük”, kedden reggel a déli pályaudvar krisztina köruti oldalán tört el egy 275 milliméteres vízvezeték. a hibás szakaszt lezárták, a javításig „kiiktatták”, s a környék vízellátását kerülő uton biztosították.

a baj nem jár egyedül. a törött csőből kiömlő viz utat talált az ugynevezett új-déli kábelhez, amely a déli órákban beázott, s emiatt a krisztina központ területén 1200 telefon-állomás - köztük több közületi telefon - mondta fel a szolgálatot. a posta szerelői azonnal megkezdték a hiba kijavítását, folyamatosan szárították a vizes vezetéseket. az esti órákban többszáz állomást ismét átadtak a forgalomnak, s várhatóan szerdára az új-déli kábelhez tartozó többi telefonállomást is üzembe helyezik. /mti/

--

bb 61. vezetéket szakított a kiugrott áramszedő

1 kf/tr bzs la

1971. április 13.

kedden délután, 11 óra 50 perckor, a dózsa györgy ut és a rudas lászló utca torkolatánál egy 75-ös jelzésű trolibusz kiugrott áramszedője elszakította a vezetéket. a műszaki zavar-szerencsére még a csúcsforgalom előtt - háromnegyedórás akadályt okozott a 75-ös trolibuszjárat közlekedésében. a kocsikat részben a thökölly uttól, részben az állatkerti uttól visszafordították a népligetbe. a hiba kijavításáig az állatkert és a váci ut között 5 autóbusz bonyolította le a forgalmat. /mti/

--

- v é g e -

20.45/bzs

- 38 -

NA 20.45

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belső hírek

1971. április 14.

bb. 1. hétfőtől fogadnak el megrendelést a zsigulira-előnyben a típusmódosítás

1/kf/rj le u-

1971. április 14.

május közepére várják az első zsiguli személygépkocsi szállítást. a vaz 2001 típusu, jóminőségű, közepkategóriájú kocsiból az idén előreláthatólag 13 000 érkezik. a zsiguli ára 80 000 forint.

a merkur személygépkocsi értékesítő vállalat tájékoztatása szerint a zsiguli gépkocsira április 19-től fogadnak el megrendelést és rendelésmódosítást. a gépkocsi bármelyik otp és takarékszövetkezeti fiókban kapható „személygépkocsi megrendelő lap”, - on rendelhető meg, a vételár 20 százalékának egyidejű befizetésével. az előleg befizetését is igazoló megrendelőlap mindkét példányát ajánlott levélben kell eljuttatni a merkur vállalat címére; budapest, vi. sziv utca 60. a típusmódosítást ugyancsak ajánlott levélben kell bejelenteni.

a besorolásoknál az április 26-ig beérkező típusmódosítási igényeket előnyben részesítik, az új vásárlók elő sorolják. a típusmódosításnál az 1971. március 15-ig visszaigazolt érvényes megrendeléseket veszik figyelembe. az április 26-a után érkező típusmódosítási kérelmeket és az új megrendeléseket már szokás szerint, naponként sorolják be. a típusmódosításkor és az új megrendelés esetében az 1971. évi szállításra visszaigazolt gépkocsik árát - az értesítést követően - teljesen ki kell fizetni, míg az 1972-re visszaigazolt kocsikra az előleget 50 százalékra kell kiegészíteni.

/folyt.köv./

NA

- 1 -

bb. 1. / hétfőtől fogadnak... 1. folyt./rj

a merkur a megrendelések teljesítését, a kocsik kiadását május második felében kezdi meg, ezuttal nemcsak budapesten, hanem debrecenben is. a nyilvántartás sorszámaról, az átadás várható idejéről előreláthatólag május 10-től folyamatosan értesítik a vásárlókat. a várható nagytömegű megrendelés miatt előfordulhat, hogy a vállalat a megszabott 30 napos visszaigazolási határidőt kezdetben nem tudja tartani, ezért ezuton is kéri a megrendelők türelmét.

a zsiguli személygépkocsi műszaki adatairól, a megrendelés és a típusmódosítás feltételeiről a merkur budapesti autószalonjai, az otp és a takarékszövetkezeti fiókok egyébként részletes felvilágosítást adnak. /mti/

bb. 2. dél-amerika, az ndk, nyugat-európa - a tévé külpolitikai műsorai

t/nn/rj hi hgy

1971. április 14.

színes, változatos műsorokat ígér a következő hónapokra a televízió külpolitikai rovata. amint az mti munkatársának elmondták, jelenleg 40-45 perces dokumentumfilmet forgatnak az anglia, franciaország, nyugat-németország között folyó hegemónia-harc politikai és gazdasági háttéréről. folytatják a latin-amerikát bemutató sorozatot is, amelynek első része „az aztékoktól theodor roosewelig, nemrég komoly sajtósikert aratott. a májusban és júniusban képernyőre kerülő két rész az 1945-től 1965-ig, illetve az 1965-től napjainkig tartó periódusban vizsgálja a távoli földrész társadalmi, gazdasági helyzetét.

augusztusban a negyedszázados jubileumára készülő unesco-fől dokumentum jellegű összeállítást készítenek. a 45 perces produkció forgatására külön csoport utazik párizsba.

három kongresszusra készülő kommunista pártot keresnek majd fel a külpolitikai rovat munkatársai: csehszlovákiába, mongóliába és az ndk-ba utaznak, hogy az ünnepi előkészületekről, az ülészak munkálatairól beszámoljanak a televízió nézőinek. ugyancsak sor kerül az nszk helyzetének elemzésére is.

a következő periódusban számos ünnepi program is készül a felszabadulásuk évfordulóját ünneplő baráti országok - lengyelország, románia, vietnam, bulgária, ndk, korea - tiszteletére. /mti/

- 2 -

bb. 3. balatoni idegenvezetés 18 nyelven

vid/ká/rj hgy

1971. április 14.

módszertani foglalkozásokon és tanfolyamokon készítették fel a balaton vidék új idegenvezetőit az idei szezonra. az idegenforgalmi szervek és társasutazási irodák 30 olyan alkalmi idegenvezető tovább-képzéséről gondoskodtak, akik a nyáron segédkeznek az idegenforgalom hivatásos munkatársainak a külföldi és a hazai vendégcsoportok kalauzolásában. veszprém megyében az idén 60-70 ezer vendég vezetésére készülnek fel az idegenforgalmi szakemberek. a tavalyi tapasztalatok szerint legalább 25 000 külföldi vendéget kell majd kalauzolni a tópart és a balatonfelvidék legszebb helyeire. az idegenvezetők 18 nyelven beszélnek majd a vendégekkel. /mti/

bb. 4. vinotéka a várban - egyedülálló bormuzeumot tervez a szőlészeti kutató intézet

i/ba/rj ie la

1971. április 14.

a „vár vinotéka,, - ahogy elnevezték a budai vár alatt nemrég feltárt katakombába tervezett bormuzeumot - valóban az itálók muzeuma lesz, ahol bormatuzsálemeket izlelhetnek a látogatók. igaz ugyan, hogy az elmúlt években sokhelyütt nyitottak bormuzeumokat az országban, de ezekben inkább muzeális értékű borászati és pincefeleszereléseket és nem borokat gyűjtenek.

a szőlészeti kutató intézet tokajban, egerben, kecskeméten, szekszárdon, pécsen és badacsonyan több mint husz éve gyűjti a borokat. a jellegzetes borvidékeken külön parcellákat jelölttek ki, ahonnan évente különös gonddal, elkülönítve szüretelték a borokat. a parcellák kiválasztásánál arra törekedtek, hogy a terület az illető borvidék valamennyi jellegzetes tulajdonságával rendelkezzen. az évjáratok és a fajták több mint két évtized alatt valóságos borsorozatokat alkottak.

/folyt.köv./

NI

- 3 -

bb. 4. / vinotéka... 1. folyt./rj

a borokat „azonosító”, kartonokon pontosan feltüntetik, hogyan „született”, egy-egy évjárat. szerepelnek ezeken az időjárásra a szőlő művelésére, a bor feldolgozására, valamint a bor minőségére vonatkozó feljegyzések. az összefüggéseket a kutató munkában is felhasználják. a sorozatokat azonban kezdettől fogva a bormuzeumnak szánták, ezért az egyes évjáratokból több tízezer palackot raktározottak el. két szempont szerint rendszereztek a csaknem háromszáz fajta bort. törzstáblás rendszerben valamennyi borfajta szerepel, amely 1945 óta termelt. megtalálhatók ebben a gyengébb és jobb évjáratok. a kiváló minőségű borok kategóriájában azok az évjáratok találhatók, amelyeket az időjárás szeszélye különleges ízekkel, zamatokkal gazdagított.

a bormuzeumnak a budai várban megkezdett feltáró és restauráló munkák során találtak helyet. a várhegyet behálózó katakombák feltárásánál egy többszáz éves, kétszárnyú borpincére bukkantak. a pince egyik szárnyában a múlt századból származó hatalmas márványhordó kínálkozott a „bacchus múzeum”, természetes diszleként. a tervek szerint a szőlészeti kutató intézet üzemelteti majd a bormuzeumot, amely minden bizonnyal budapest egyik idegenforgalmi nevezetessége lesz. ellentétben az országban már működő bormuzeumokkal, ahol csupán az utóbbi egy-két év borai kaphatók, a vár vinotékában az elmúlt 25 év többszáz fajtája kapható majd a hét leghíresebb magyar borvidékről. a vár-vinotéka egyúttal hangulatos vendéglátó-hely lesz. borait külön sajátos címkével jelzik, feltüntetve rajta az évjáratokat is. a vinotéka palackjai kizárólag a várban lesznek kaphatók. az új létesítmény, amelynek megnyitását az idei évben tervezik, méltán reprezentálja majd a magyar borokat és világszerte egyedülálló borászati és idegenforgalmi érdekességet kínál. /mti/

..-

bb. 6. kispest negyedik öt éves terve a xix. kerületi pártbizottság előtt

Wgy/rj zs la

1971. április 14.

a iv. öt éves terv időszakában mintegy 546 millió forint értékű fejlesztéssel gyarapodik kispest - állapította meg a xix. kerületi pártbizottság, amelynek legutóbbi ülésén a tanács vezetői beszámoltak a következő öt esztendő terveiről.

a programban ezúttal kiemelt helyen szerepel a kulturális és a kommunális ellátottság megjavítása: az előbbire az előirányzott pénzösszeg 40 százalékát, az utóbbira majdnem 30 százalékát fordítják majd. a kerületi óvodák rendkívül zsúfoltak, kihasználtságuk 113 százalékos.

/folyt.köv./

- 4 -

bb. 6. / kispest... 1. folyt./rj

a következő esztendőben az ady endre uti, a zrinyi utcai és achim andrás utcai óvodák bővítésével további 400 apróság elhelyezését biztosítják. ezen kívül 25-25 hellyel bővítik majd a kossuth téri és a vécsay utcai óvodát. több mint 20 millió forintot fordítanak az általános iskolák felújítására; a kossuth téri intézmény fűtőberendezéseit korszerűsítik, az irányi daniel utcai kiegészítő iskolát és a kerületi nevelőotthont bővítik, felújítják. kerületi összefogással alsóörs-káptalanfüred területén felépül egy 200 személyes ifjúsági tábor, s ugyancsak a kisdíákok szórakozási, sportlétségi lehetőségeit bővíti majd a hungária uti iskola udvarán létesítendő műanyagcsarnokkal fedett kerületi tanuszoda felépítése.

körülbelül 65 millió forintba kerül az 1971-75. évi kommunális fejlesztési feladatok megoldása. sürgető feladat a csatornaépítés és belvízrendezés, az ut-járdaépítési és korszerűsítési program gyorsabb ütemű folytatása. fő cél a következő időszakban az, hogy befejeződjék a földutak rendezése és valamennyi lakott utca egyik oldala szilárd burkolattal legyen ellátva.

a kerületben működő vállalatok - a tanácsai közös beruházásokhoz való hozzájáruláson kívül - több mint 1 milliárd forintot fordítanak különböző üzemi fejlesztésekre, s így jelentősen hozzájárulnak a szebb városkép kialakításához, hő- és vízellátásuk fejlesztésével behermentesítik a közüzemi hálózatot. a vörös csillag traktorgyár például új központi raktárral, kárpitosműhellyel, új főportával gazdagodik. a ganz műszerművek 80 millió forintot fordít építkezésekre: a vörös hadsereg uton nyolcemeletes irodaházat emelnek, s a régi, felszabaduló épületben üzemi orvosi rendelőt, üzemi konyhát, fürdőt és öltözőt létesítenek. a vörös október férfi-ruhagyár üzemeltetést gázfűtésre állítják át, mintegy 8 millió forintos költséggel. az üzem évi vízszükségletének több mint 60 százalékát saját víztermelésből fedezik.

a pártbizottság a tervjavaslatban meghatározott fő célokkal, a rendelkezésre álló erőforrások felhasználásának arányaival egyetértett

/mti/

..-

- 5 -

bb 5. budapesti tartja közgyűlését a nemzetközi verseny-
rendező szövetség

1 fe/mmé hi bzs hgy

1971. április 14.

a genfi nemzetközi versenyrendező szövetség április 15 és 18 között budapesti tartja közgyűlését, amelyre 16 országból 30 küldött érkezését várja a vendéglátó szerepét betöltő budapesti zenei versenyek irodája. a közgyűlésen ausztria, argentina, brazilia, csehszlovákia, franciaország, hollandia, lengyelország, monaco, az ndk, az nskz, olaszország, portugália, románia, svájc és uruguay zenei versenyének vezetői találkoznak.

Spanyolország

háza a nemzetközi szövetség tíz alapító tagja közé tartozik, s az idei közgyűlés a 15. találkozó lesz a nemzetközi szervezet történetében. a napirenden szerepel a többi között az alapszabályok néhány pontjának módosítása, a zsűri-szabályzatok egységesítése, a versenyrendezés több közös problémájának megvitatása, új tagok felvétele és a következő versenyek időpontjának és versenyágainak összehangolása. a közgyűlés külön napirendi pontként tárgyalja a szövetség kapcsolatának kiértékelését az unesco-val és a nemzetközi zenei tanácsal /a cím-mel/.

még a közgyűlést megelőzően ülést tart a szövetség 9-tagú igazgatósága, andré marescotti elnök, gontaut bíron márki és jacques haldenwang alelnökök, liebstoekl főtitkár, valamint a brüsszeli, a müncheni, a genovai és prágai versenyek vezetőinek részvételével. a külföldi küldöttek között van marie josé, a merlinge-i zeneszerzőverseny alapítója, a nemrég elhunyt erzsébet belga királyné leánya.

a budapesti versenyiroda gazdag programmal várja a hazánkba érkező vendégeket, akik megtekintik az operaházban bartók szinpad műveit, s a fészek klubban találkoznak tehetséges fiatal előadóművészeinkkel. a magyar zenei élet mellett megismerkednek budapest nevezetességeivel, hazánk életével. /mti/

bb 9. harmincnégy ibusz program a balatoni vendégeknek

1 ba/mm 1e bzs la

1971. április 14.

négy kirendeltséget tart fenn a balaton partján az elmúlt évben síőfokon megnyitott balatoni ibusz igazgatóság, amely május 3-án kezd meg munkáját. az igazgatóság négy kirendeltségén: tihanyban, balatonfüreden, balatonalmádiban és keszthelyen, valamint 17 balatonparti szállodában információs szolgálat működik majd a nyáron. a kirendeltségeken bővítik a tolmács-, telex- és az idegenvezető-szolgálatot. jól felkészült a nyárra a balatoni ibusz igazgatóság: 34 önálló programmal várja a hazai és külföldi turistákat a magyar tenger partján. /mti/

bb 7. néprajzi gyűjtemény zsámbookon

vid/gö/ká bzs hgy

1971. április 14.

zsámbookon, a jellegzetes népviseletéről híres galgamenti községben évek óta gyűjti a néprajzi emlékeket lapu istvánné, a padlások, kamrák zugaiból, öreg ládák mélyéről előkerült ruhadarabokat, tárgykat háza egyik szobájában őrizi. a már zsufolásig megtelt szobában felelevenedik a község elmúlt századainak ruhaviselete. az 1700-as években készült, borsókás nyakdíszítésű vőlegénykabáthoz még nyáron is bundával bételt nadrág dukált. hétköznap azonban posztóanyagú zsinoros trutyiban jártak a férfiak. a gyűjtemény értékes darabja a gazdagon himzett mennyasszony ruha, valamint a pruszlíkok, fejkendők sokasága. ezenkívül lakodalmas fazék, vőfélykulacs, kőbutykos, 200 éves csőztarisznya, tolvajfiókos sublót, guzsaly, a kender fésülése használt hémő, valamint sok egyéb korabeli használati tárgy sorakozik a gyűjteményben. /mti/

--

bb 9. országos tehetségkutató verseny a német anyanyelvi kultúra ápolására

1 fe/gg hi bzs hgy

1971. április 14.

a „röpülj páva, mozgalom eredményein felbuzdulva a magyarországi német demokratikus szövetség - a művelődésügyi minisztérium nemzetiségi osztályával és a megyei tanácsok művelődési osztályával egyetértésben - országos tehetségkutató versenyt hirdet a német anyanyelvi kultúra ápolására. a reicht brüderlich die hand /nyujtsd testvéri jobbot/ címen meghirdetett tehetségkutató versenyben a következő művészeti ágakban mérhetik össze tudásukat a pályázók: német népdal - szóló, duó, trió, népdal-csoport, kórus hazai dallamanyaggal; népi hangszerszóló, illetve zenekar: harmonika, citera, kistuvós és schrammel-zenekarok; kiejtési verseny; versmondás és mesemondás német nyelven; színjátás - egyfelvonásos jelentekkel német nyelven. a versenyeket négy fordulóban bonyolítják le; a helyi versenyek határideje június 15-e, a körzetié október 31., a tájegységié december 31., s az országos döntő 1972. április 4-e.

a jelentkezés határideje május 15-e, a versenyeken részt vehetnek az általános iskola v. osztályától kezdődően bármely korosztályhoz tartozók. a két példányban kitöltött jelentkezési lapok egyikét az illetékes megyei tanács művelődési osztályához, a másikat a magyarországi németek demokratikus szövetségéhez kell beküldeni. /mti/

- 7 -

bb 10. kilencszáz ezer dollár értékű faanyag jugoszláviából

1 sz/fk 1e bzs la

1971. április 14.

befejeződtek a Lignimpex külkereskedelmi vállalat és a sarajevo-i sipad cég képviselőinek tárgyalásai, amelyek eredményeként a Lignimpex négyezer köbméter farost-lemezt, 200 ezer négyzetméter különböző furnirt és 5 ezer köbméter bükk-fűrészárut vásárolt jugoszláv partnerétől. az 1971. évi szállításról szóló import-szerződés 900 ezer dollár értékű vásárlást foglal magába. a két fél megállapodott, hogy a későbbiekben további importról is tárgyalnak. /mti/

-.-

bb 11. kerámiaüzem épül szentendrén

vid/gö/ká bzs hgy

1971. április 14.

szentendrén működik a budapesti építőanyagipari ktsz kerámiaműhelye. az ötven dolgozót foglalkoztató üzemben évente 5-6 millió forint értékű kerámiát, többségében épületdíszítő elemet készítenek. termékük Ausztriába, Hollandiába és Svédországba is eljut. a szentendrei műhely a lebontásra ítélt épületből rövidesen új üzembe költözik, ahol hárommillió forintos beruházással korszerű termelőrészleget építenek. ezzel a jelenleginek négyszeresére növekszik majd a szentendrei kerámiaüzem termelése. /mti/

-.-

bb 12. algéria - a bnv 33. külföldi kiállítója

1 sz/tr 1e bzs la

1971. április 14.

a budapesti nemzetközi vásár igazgatósága elfogadta algéria jelentkezését, és így az idei vásárra 33 országból jönnek külföldi kiállítók. algéria egyébként nem az egyedüli arab ország, amely gazdasági kapcsolatai fejlesztése érdekében bemutatja a magyar importőröknek ajánlott termékeit; többévi szünet után ismét pavilonja lesz a bnv-n az egyesült arab köztársaságnak is.

a külföldi kiállítók egyébként már nemcsak otthon, hanem a helyszínen is megkezdték az előkészületeket; sok ország, illetve cég képviselője jött már el „háztűznézőbe”, megtekinteni, hol kapnak helyet áruik, hogyan helyezhetik el azokat.

/folyt. köv./

- 8 -

bb 12. /algéria - ... 1. folyt./bzs

a hungexpo különböző szolgáltatásokra már 240 rendelést kapott a külföldiektől. az algériai és indiai pavilon teljes előkészítését - a villany és vízellátást, a dekorációt, az árulrendezést, sőt még a virágokat is - megrendelték a kiállítók. ugyancsak a hungexpo adja a kanadai, az USA és a Lengyel pavilon berendezésének többségét, s olyan nagy cégek kiállításait is előkészíti, mint a Hoechst és Montecatini. a kiállításokkal kapcsolatos szolgáltatások megszervezésére a hungexpo önálló részleget állított fel. a kiállítási terület korszerűsége miatt külön gondoskodtak tárgyalóhelyekről: husz különböző méretű, 15-30 négyzetméter alapterületű házat állítanak össze előregyártott elemekből a tárgyalók céljára. /mti/

-.-

bb 13. a mennyezetet át érkezett a hivatlan vendég - kártérítést fizet az ikv

1 bc/pá zs bzs la

1971. április 14.

a VI. kerület egyik háromemeletes bérházában a lakások gyakran beáztak, mert a tetőn át beszivárgott a csapadék. egy alkalommal azonban nem esővíz „érkezett”, felülről, hanem gerendák, vakolat és egyéb anyagok kíséretében - egy férfi. az égből pottyant látogató a padláson járt, a rozoga fődél beszakadt alatta, s így következett be a váratlan látogatás a legfelső emelet egyik szobájában. a vizit alaposan megviselte a házigazda otthonát: leszakadt a csillár, megrongálódtak, illetve tönkrementek bútorok, szőnyegek, egyéb lakberendezési, használati tárgyak, ruhaneműk, beszennyeződtek a falak, és megsérült a nemrég csiszolt parkett is.

a lakó végül - miután felszólításait a kerületi ingatlankezelő vállalat figyelmen kívül hagyta - a központi kerületi bíróságon kérte kárának megtérítését. a követelés jogosságát a vállalat a tárgyaláson nem vitatta, csupán összege tekintetében indítványozta bizonyítás lefolytatását. a bíróság megállapította: az alperes, mint bérbeadó köteles gondoskodni a bérbeadott lakás használhatóságáról. a tető karbantartásának elmulasztása szoros összefüggésben állt a bekövetkezett kárral, s ezért annak megtérítéséért az alperes felel. a bíróság 20 ezer forint kártérítésre kötelezte az ingatlankezelő vállalatot. /mti/

- 9 -

bb 14. egy év alatt 1850 veszélyes gépet és üzemet állítottak le a munkavédelmi felügyelők

1 v/gk/ny 1e la

1971. április 14.

a munkavédelmi felügyelők egyre határozottabban élnek jogukkal: mind több balesetveszélyes helyen állítják le ideiglenesen a munkát, illetve mind gyakrabban tiltják a nem eléggé biztonságos gépek, vagy berendezések használatát, hogy ezzel megelőzzék a munka közbeni baleseteket. a szot adatai szerint 1970-ben 1850 ilyen intézkedés történt, 700-zal több az előző événél.

a mezőgazdaság állami szektorában az elmúlt két évben örvéndesen csökkentek a balesetek. míg 1969-ben 54 halálos sérülés történt, addig tavaly 43, a balesetek száma pedig 7614-ről 7482-re csökkent. ez a javulás nagyrészt a munkavédelmi szakemberek és az üzemi szervek hatékony intézkedéseinek köszönhető. a szakszervezet követelte ugyanis az egyik legfőbb balesetforrás, a védőfülke nélküli traktorok felszerelését biztonsági berendezéssel. hét évvel ezelőtt, 1964-ben a mezőgazdaság állami szektorában az összes halálos baleset áldozatainak 56 százaléka traktoros volt, s a védőfülkék felszerelésével ez az arány évről évre gyors ütemben csökkent, a múlt évben már 14 százalékra. idén tovább javult a helyzet, hiszen januártól az agrokör csak biztonsági kerettel ellátott, védőfülkés traktorokat értékesít. ugyancsak a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztérium, hogy semmilyen gépet, sem hazait, sem külföldit nem lehet biztonsági berendezés nélkül forgalomba hozni. így például nem adható el 200 külföldi járvásító gép, mert igen veszélyes, súlyosan megsebesítheti a körülötte dolgozókat.

számos olyan példa akad az iparban is, amikor a szakszervezet a minisztériumhoz fordul segítségért. a chinoin és a kőbányai gyógyszerárugyárban, a budapesti vegyiművekben, valamint a péti nitrogénművekben összesen 1114 nyomástartó berendezés működik engedély nélkül, nem kifogástalan biztonsági felszereléssel. a vegyipari szakszervezet levelére a nehézipari miniszter úgy intézkedett, hogy az állami energetikai és energiabiztonságtechnikai felügyelet az érintett vállalatok igazgatói ellen szabálysértési főljelentést tegyen. a vállalatvezetők természetesen nem mindig várják meg a főljelentést, hanem - négyéves huzavona után! - most már gyorsan intézkednek.

/folyt köv/
7.55/ny

-10-

NA 840

bb 14. / egy év alattfolyt/ny

a súlyosabb esetekben nem elégszik meg a szakszervezet a szabálysértési főljelentéssel. a vegyiparban 1970-ban 16 üzemből állítottak le / több mint 300 dolgozó érdekében/, s ezek közül 12 még jelenleg sem dolgozik. az áfor csepeli hordómosó üzemében például az életveszélyessé vált gépi berendezések és maga az épület 30 dolgozó biztonságát veszélyeztette. az üzemet 1970. november 15-én leállították, s jelenleg az új hordómosó épület tervein dolgoznak.

véglegesen leállították 1970. április 15-én a chinoin gyógyszerárugyár nagytétényi gyáregységében a magnézium-üzemet. az erélyes intézkedés szükségességét másnap tragikus esemény bizonyította, ugyanis robbanás következtében két dolgozó életét veszítette a már nem működő üzemben. a magnézium-üzemet teljes szervezés után indítják be újra. a péti nitrogénművek furfurool-üzemét sajnos csak a robbanás után állították le. a termelés három és fél hónapig szünetelt, azóta viszont jóval biztonságosabb körülmények között dolgozik az üzem 24 munkása.

az ország valamennyi munkahelyén 120 000 társadalmi aktivista és munkavédelmi őr segíti a munkások egészségének védelmét, munkakörülményeinek biztonságát és hívják fel a figyelmet, ha valahol valamilyen baleset fenyeget. a negyedik ötéves tervben valamennyi vállalat készít munkavédelmi tervet, így - remélhetőleg - ritkábban kell fellépniük a veszélyes üzemek, gépek működése ellen. /mti/

--

bb 15. üzleti tolvaj - három évi szabadságvesztés

1 bc/fk/hi/ny hgy

1971. április 14.

zsibrek istvánné takács ibolya 25 éves foglalkozás nélküli, budapesti lakos áruházakból, üzletekből sorozatosan különféle ruhaneműket lopott, s ezeket a báv-nál és a használtcikk ktsz-nél eladta. az értékesítésben részt vett az asszony élettársa, lévai béla, 28 éves budapesti lakos, szintén közveszélyes munkakerülő. mindketten büns uton szerzett pénzekből tartották fenn magukat.

a központi kerületi bíróság zsibrek istvánnét három évi szabadságvesztésre ítélte és mintegy 25 ezer forint kártérítésre kötelezte. lévai béla büntetése egyévi és kéthónapi szabadságvesztés. /mti/

8.05/ny

--
-11-

NA 845

bb. 16. 2.1 milliárddal több filteres cigaretta - a dohányipar terveit

1 jf/gk/e 1a 1a

1971. április 14.

százmilliók - több milliárd filteres cigarettáért és a jobb minőségért; - így foglalható össze a dohányipari vállalatok több évre szóló nagyszabású fejlesztési programja, amelynek során már az idén a tavalyinál 2.1 milliárddal - csaknem egyharmadával - több filteres cigarettát adnak a fogyasztóknak. egyúttal a cigaretták minőségét döntően befolyásoló gyártási technológiáknál, például a fermentálásnál is előbbre akarnak lépni.

1971-ben fejeződik be az egri dohánygyár cigarettagyártó és csomagoló részlegének csaknem 100 millió forintba kerülő bővítése és korszerűsítése. egerben rövidesen üzembe helyezik a még hiányzó utolsó külföldi filterező berendezést és ezzel teljes lesz a géppark. a debreceni gyárban várhatóan májusban szerelnek fel három, hasonlóan korszerű filter-gépet. idén készülnek el a nyiregyházi fermentáló üzem rekonstrukciójával, a munkálatokra két év alatt szintén csaknem 100 millió forintot költöttek. itt világszinvonalon álló technológiára rendezkednek be, első lépésként a dohánylevél gépi szeletelését oldják meg. a szakemberek szerint ezzel a módszerrel elejét lehet venni a hazai cigaretták egyik hibájának, a túlságosan nagy mennyiségű és durva kocsánytartalomnak, ami sokszor a szó szoros értelmében megkeseríti a dohányosok szájaizét. a korszerű gépekkel műszakonként három és fél vagon dohányt dolgozhatnak fel. 1971-ben látnak hozzá a szolnoki gyár fermentálójának rekonstrukciójához; erre a következő években 55 millió forintot fordítanak.

a mezőgazdasági üzemek idén várhatóan 18 000 hektáron termesztenek dohányt. a dohányipari vállalatok 8 millió forintot költenek termelő partnereik segítségére; ebből az összegből új gépeket, licenceket vásárolnak, illetve korszerű eljárásokat vezetnek be. a növekvő munkaerőhiány miatt ugyanis a betakarítást, a fűzést és más munkafolyamatokat fokozatosan gépesíteni kell. a termelők tovább akarják növelni az ipar számára értékesebb virginia- és burley-fajták termőterületét, ezekből a fajtákból „könnyű”, és jó minőségű cigarettákat lehet készíteni. /mt/

...

bb. 17. balatont kímélő iparfejlesztés fűzfőn - négyszeresére növelik a poliszter és kétszeresére a nikel gyártását

vid/e ká hgy

1971. április 14.

kidolgozták a 4. ötéves terv irányelveit hazánk egyik legnagyobb vegyi üzemében, a fűzfői nitrokémiánál. a népgazdasági érdekek mellett a fejlesztés módját döntően meghatározza az ipari település helye - a balaton közelsége. a rendkívül sok terméket előállító gyárban megszüntetik a levegőt és vizet szennyező anyagok termelését. így törölték készítményeik listájáról a szilészt, amely sósavval fertőzte a környezetet.

/folyt.köv./

8.20/e

- 12 -

NA 850

bb. 17. /balatont kímélő...folyt./e

a tervek szerint műszaki fejlesztésre az öt év alatt összesen 120 millió forintot fordítanak, az új beruházások pedig évente 100-120 milliót. a gyár bővítésével elsősorban a műanyagprogramhoz kapcsolódnak: a mezőgazdaságot és az építőipart látják el termékekkel. a könnyűelemes építkezést segíti az a program, amelynek alapján megkésztetik a polistirolohab - más néven a nikel - gyártását. a rendkívül kis súlyú anyagból panelek készülnek. az építőipar hasznosítja az üvegszálas poliészter is, amelyből a következő öt évben négyszeresére bővítik a termelést. ebből a rendkívül szilárd anyagból épületelemeket, esőcsatornákat, világító testeket, a mezőgazdaság számára pedig istállóelemeket, silókat, tartályokat, tárolókat készítenek. a fejlesztési tervek között előkelő helyet foglalnak el az ioncserélő gyanták, amelyek a világpiacon a balatonparti üzem legkeresettebb termékei. a jelenlegi 3 000 köbméter helyett 1975-ben már 6 000 köbmétert állítanak elő. az országos műszaki fejlesztési bizottság a nehézipari minisztérium is támogatja az olajadalekok gyártásának bővítését, új üzemek létesítését. ennek a fejlesztésnek tudományos bázisa a magyar ásványolaj és földgáz kísérleti intézet, amelynek kutatói a gyár megbízásából állítják elő az egyre hatékonyabb variánsokat. /mt/

...

bb. 19. európa legnagyobb farostlemezgyára lesz a mohácsi - félmilliárd forintos beruházás, 100 000 tonnás termelés

vid/e ká hgy

1971. április 14.

a mohácsi farostlemezgyár európa legnagyobb ilyen jellegű üzeme lesz. több mint félmilliárd forint értékű beruházással fejlesztik a gyárat, amelynek eredményeként évi termelése hatvan ezer tonnával növekszik, s meghaladja a százezer tonnát.

a dunaparti gyár 12 évvel ezelőtt, 1959 áprilisában kezdett termelni. a program szerint erdeink alacsony értékű, ipari célra alkalmatlan faféleségeiből természetes fát helyettesítő, korábban csak importból beszerzett anyagot állít elő. azóta termelése állandóan növekszik: minden esztendőben több terméket adott az előző évinél. újabb egységeket építettek, termelékenységet növelő találmányokat, újításokat, műszaki intézkedéseket, folyamatos munkarendszert vezettek be. a beruházási program szerint eredetileg évi 30 000 tonna kapacitásúra tervezett gyár az idén már 48 ezer tonna alaplemezt készít.

/folyt.köv./

8.25/e

- 13 -

NA 850

bb. 19. /európa legnagyobb...folyt./e

az üzem képes mindazon kemény farostlemez-féleségek gyártására, amit a világon eddig ebben az iparágban gyártottak. a több mint százféle szín és mintaváltozatban készülő lemez felhasználási területe gyorsan nőtt s ma már nélkülözhetetlen anyaga az építő-, jármű- és bútorigarnak. magyarországon az egy főre jutó fogyasztás farostlemezről - a hazai termelés és import összesen - 1961-ben 2,8 kilogramm volt, a hatvanas évek végére pedig elérte a 6,8 kilogramm értéket.

a fejlődés ütemét az állandóan növekvő igények miatt fokozni kell. ehhez a negyedik ötéves terv könnyűipari programja nyitott utat, amely előírja a farostlemezgyártás erőteljes fejlesztését. mohácson a gyár bővítést tavaly kezdték meg és Láncszerűen, több lépcsőben valósítják meg. egy háromszintes épületet már felhúztak, másokat alapoznak, falaznak. az új termelőegység a meglévő üzemek mellé épül, azokkal zárt egységet képez, hogy a nagyüzem adta előnyök érvényesüljenek. nyersanyagként cserfát dolgoz fel, de alkalmas lesz tülevelű, lágylombos és keménylombos fák feldolgozására is. a gyártáshoz különleges műgyantát használnak majd. az új gyáregység a tervek szerint 1973-ban kezd termelni. ezután a hazai termelésből egy főre jutó farostlemez fogyasztás 10,3 kilogrammra növelhető. /mti/

...

bb. 18. gépesített ajtó mázolás

vid/e ká hgy

1971. április 14.

az építőiparban a legmunkaigényesebb műveletek közé tartozik az ajtók mázolása. hagyományos eszközökkel egy-egy ajtó befestése másfél órát igényel. a fejér megyei állami építőipari vállalatnál az országban elsőként teljesen gépesítették ezt a munkát. magasnyomású festékszóró berendezést szereztek be, s festőkamrát alakítottak ki. a kamrában egy munkás a gép segítségével 50 másodperc alatt készül el egy ajtó festésével. a lefestett ajtót a szállítószalag alagútba viszi.

a festékszóró berendezéssel évente 48 000 négyzetméternyi ajtót festhetnek, ami 1 500 lakáshoz elegendő. /mti/

...

8.38/e

-14-

MF 900

bb 20. megalakultak a szavazat-szedő bizottságok a fővárosban

t hi/fk/ny -cz

1971. április 14.

a szerdai nappal a fővárosban újabb jelentős állomáshoz érkeztek a választási előkészületek: a törvény ugyanis április 14-ét jelölte meg a szavazat-szedő bizottságok megalakulásának időpontjául. a szavazat-szedő bizottságok tagjaira a hazafias népfront kerületi bizottságai már korábban javaslatot tettek a helyi választási elnökségeknek, s ezek után került sor szavazó körönként a szavazat-szedő bizottságok megalakítására. a választások napján 2224 szavazat-szedő bizottság működik majd a fővárosban, ez a szám pontosan megegyezik a szavazó körökével. ugyanis a szavazó körök számát és területi beosztását a tanácsok végrehajtó bizottságai - a választási törvény előírásainak megfelelően - úgy állapították meg, hogy egy-egy szavazó körre 600-700 választó jusson.

a szavazat-szedő bizottság egyébként elnökből, titkárból és három tagból áll. ilyen módon tehát főváros-szerte több, mint 11 ezer főnyi szavazat-szedő apparátus segíti majd közvetlenül a választások zavartalan lebonyolítását. a szavazat-szedő bizottság feladata, hogy gondoskodjék a szavazáshoz szükséges nyomtatványokról; április 25-én levezeti a szavazást, biztosítja a választás törvényességét és zavartalanságát, megállapítja a szavazási eredményt, s végül továbbítja a szavazási jegyzőkönyvet az országgyűlési választó kerületi bizottsághoz, illetőleg a tanácsai választási elnökséghez.

a szavazat-szedő bizottságok tagjai szerdán, az illetékes kerületi tanács vb-elnöke előtt esküt tettek.

a főváros valamennyi kerületében megtörtént a szavazóhelyiségek kijelölése, az erről szóló hirdetmény 15-én jelenik meg a főváros utcáin. a kerületi választási elnökségek - ugyancsak csütörtöktől kezdve - plakátokon ismertetik a kerületi tanács-tag-jelöltek névsorát; a fővárosi választási elnökség pedig a képviselő jelöltek listáját hozza nyilvánosságra. /mti/

...

-15-

MF 910

bb. 21. kijavították a déli pályaudvarnál beázott telefonkábeleket

1 sb/fk/e cz

1971. április 14.

a déli pályaudvar krisztina körüti oldalánál eltört vízvezeték áradatától elázott telefonkábelek 1 200 telefonállomást hallgattattak el és megbénítottak több közületi telefont is. a vízművek még szerdán, s esetleg csütörtökön is a sérült vezeték-szakasz bonyolult javítási munkáival lesz elfoglalva. ezért átmenetileg kerülő úton látják el az érintett körzet lakóházait vízzel. ez a hálózati „vargabetű”, azonban nem kedvez a víznyomásnak, s így a magasabb épületek felső emeletein időnként üresen maradnak a vízcsapok.

a posta budapesti távbeszélő igazgatóságának kábelfenn-tartó üzeméből kiküldött javítóbrigád már jelentette, hogy befejezte az elázott kábelek megszáritgatását, s eltüntette az elkésett „husvétit locsolás”, nyomait. helyreállt tehát a rend a hálózaton, s így a krisztina telefonközpont most már ismét zavartalan szolgáltatást nyújt valamennyi előfizetőjének. /mt1/

...-

bb. 22. nem lesz tartós a hűvös

1 sb/fk/e cz

1971. április 14.

a sarkvidék felől több hullámban hideg levegő áramlik a fekete-tenger felé. szerencsére ennek nagy része elvonul a kárpát-medence mellett, de a „szele”, mégis „meglegyintette”, hazánkat, s hatására az előző napok kellemes enyhességét hűvösebb, de az évszaknak pontosan megfelelő átlag hőmérsékletű idő váltotta fel. az erőteljesebb második hideghullám pereme a szerdára virradó éjszaka érintette a kárpát-medencét. a kékestőn hózápor, az ország más helyein pedig futó eső jelezte ezt a nem várt vendéget. a leghidegebbet is, mínusz 1 fokot kékestőn mérték, de elérte a fagypontot a hőmérő higanyszála miskolcnál is. érdekes, hogy a balaton víztömege akkumulálta az előző napok enyhességét, s most a betört hideg levegőt a tó vize a balaton környékén felmelegítette. így keszthelynél csak 6, és siófoknál mindössze 8 fokig hűlt le a levegő az éjszaka.

a meteorológiai prognózis azzal biztat, hogy a hűvösödés nem lesz tartós, mert a hideg kelet felé vonul és eltakarodásának üteme szerint fokozatos javulás várható. sajnos, ez a kedvező változás még kissé várni magára. a derült idő és a napsütés még nem annyira erős, hogy felmelegíthetné a hazánkban tartózkodó hideget, s ezért az ablakon át kitekintve még csalóka az időjárás. a prognózis szerint szerdán még a kárpát-medence vendége marad a hideg, s csak a következő napokban indul el keleti vándorútjára. /mt1/

...-

9.33/e

N 945

bb. 23. javult a primőraru-felhozatal

1 sb/fk/e cz

1971. április 14.

a szerdára virradó éjszaka és hajnalban az előző napinál jóval több primőraru-t küldtek budapestnek a nagyüzemi gazdaságok. így a zöldség bolt-hálózatában szerdán már nem lesz hiány melegágyi salátából, retekéből, új karalábéből és más primőraruból. a felhozatal növekedésével arányosan csökkentek az árak. kedden még 3.20 forintért, szerdán pedig 2.20 forintért kínálták a salátát. ugyancsak egy forinttal csökkent a paraj és a sóska - kilogrammonkénti - ára is. a pontosan egy évvel ezelőtti áraknál is kedvezőbb most a kínálat. így a hónapos retek csomója 3 forint helyett 2.60 forint, a saláta fejenként 3.80 forint helyett 2.20 forint. szerdán végeredményben a zöldség bolt-hálózata 20 vagon burgonyát hoz forgalomba, kilónként 3.70 forintért, vöröshagymából 1 vagonnyit 5,20, sárgarépből 3 vagonnyit 7.60, parajból 72 mázsát 4.80, salátából 140 000 fejet 2.20, hónapos retekéből 65 000 csomót 2.60, zöldségpaprikából 53 000 csomót 2.40, új karalábéből 20 000 darabot 4.80, és zöldségpaprikából 81 ezer darabot 3.20 forintért. /mt1/

...-

bb. 25. véget ért az iskolákban a tavaszi szünet

t vt/fk/e cz

1971. április 14.

az ország 5480 általános iskolájának egymillió 115 ezer, valamint 547 középiskola 233 ezer diákja - miután véget ért a tavaszi szünet - szerdán ismét „bevonult”, a tanintézetekbe. az 1970-71-es oktatási évből az idén érettségiző több, mint 50 ezer fiatal számára már csak három hét van hátra, mivel részükre az utolsó tanítási nap május 8. ezt követően május 11. és 18. között bonyolítják le az írásbeli érettségi vizsgákat, nap-pali tagozaton. a többi diák további egy hónapig jár majd iskolába, ugyanis a tanítás június 8-án ér véget.

ami a további „menetrendet”, illeti, az a következőképpen alakul: a tanévzáró ünnepeket június 12 és 17. között tartják az igazgató által megjelölt napon és ez alkalommal osztják ki a tanulóknak az évvégi bizonyítványt.

a középiskolák első osztályos tanulóit június 14-én és 15-én írják be.

a tanévzáró értekezletet az általános iskolákban június 19-ig, a középiskolákban pedig június 30-ig tartják meg, az igazgató által megjelölt napon. /mt1/

10.15/e

...-

N 1030

bb. 24. vasárnap közvetlen autóbusz-járatokat indítanak Leányfalura

1 sb/fk/e cz

1971. április 14.

a volán tröszt 20-as számú vállalata, a mávaut is készül a turisták vöröskői emléknapjára. ezért április 18-án, vasárnap az engels téri pályaudvarról közvetlen autóbuszjáratokat indít Leányfalura 7 óra, 7.10, 7.20, 7.30, 7.45 és 8 órakor. a járatok budapesten a frankel leó utca 11. szám előtti és a flórián téri megállóban is felveszik az utasokat. ezen kívül a vállalat megerősíti a szentendre-Leányfalu közötti autóbuszjáratát is. /mti/

bb. 26. alkatrészáruházat nyitott a ravill

t kf/gk/e cz

1971. április 14.

a ravill kereskedelmi vállalat régi hiányt pótolva szerdán alkatrészáruházat nyitott a bajcsy-zsilinszky ut 45. szám alatt. a speciális üzletben csak alkatrészeket, háztartási készülékek és híradástechnikai alkatrészek jelenleg kapható teljes választékát árúsítják. a bolt tartja a speciális, már nem gyártott készülékek alkatrészeit is. az értékesítésen kívül az üzletben kipróbálják, műszerekkel ellenőrzik a különféle alkatrészeket.

az áruház nyitását megelőző sajtótájékoztatón dr. csomós István kereskedelmi igazgató elmondotta, hogy a vállalat eddig csak a kiskereskedelemnek szállított alkatrészeket, országos ellátásról gondoskodott. a háztartási készülékekhez mintegy négyezerféle, a híradástechnikai termékekhez körülbelül hat-ezerféle alkatrészt tartanak. az elmúlt években javult az ellátás, a ravill tavaly mintegy 20 millió forinttal több háztartási és híradástechnikai készülék alkatrészt, rádiócsövet, tranzisztort hozott forgalomba az előző évinél. a hiánycikkek száma azonban változatlanul magas. a gyártó vállalatok inkább a jövedelmezőbb készáru helyezik előnybe, gondot okoz a hiányos gyártási kapacitás, a már „kifutott”, termékek pótalkatrészeinek finanszírozása. a ravill szeretné elérni, hogy legalább az új áruházban mindig mindenféle alkatrész kapható legyen. ennek érdekében tárgyal termelő partnereivel és az illetékes külkereskedelmi vállalatokkal. /mti/

10.20/e

- 18 -

NA 1040

bb. 27. a leomlott fal alatt lelte halálát

i sb/fk/e cz

1971. április 14.

mezőberényben balázs györgy 82 éves nyugdíjas a bajcsy zsilinszky utca 33. számú belvív-károsult lakásának falából téglát szedett ki. az egyébként is gyenge fal e munka közben leomlott és maga alá temette az idős embert, aki a helyszínen meghalt. /mti/

bb. 28. az alföldi megyékben vetik a kender

vid/e ká cz

1971. április 14.

a szegedi rostkikészítő vállalat mezőgazdasági osztályának jelentése szerint az alföldön - főleg csongrádban és békésben - több helyen megkezdődött a kender vetése. ország-szerte tíz megyében 18 000 holdra kötöttek szerződést a szövetkezeti gazdaságok. az ipari növény magja legnagyobb területen békésben, bácsban és csongrádban került földbe, ahol a kedvező talaj- és éghajlati viszonyok miatt kimagaslóak a hozamok, ipari feldolgozásra kiválóan alkalmas finomrostu, vékony szálu kender terem. a termelési biztonság növelése érdekében a vállalat sok gazdasággal öt évre szóló megállapodást kötött.

az idén folytatják a termelési költségek csökkentésére irányuló kísérleteket. a kender vegyszeres lombtalanítását 11 gazdaságban próbálják ki. a betakarítás előtti hetekben repülőgépekről olyan vegszerrel permetezik a növényt, amely a kender megfosztja levélzetétől és ezáltal feleslegessé válik az aratás utáni lombtalanítás. nagyüzemi méretekben folytatják a kísérleteket a hazai nemesítésű sárgaszáru kenderrel. ez a fajta már „lábon”, sárga szinezetet vesz fel és levágás után nem kell a tarlón forgatni, utóérlelni a kórót. /mti/

bb. 29. központi géptelep épül szombathelyen

vid/e ká cz

1971. április 14.

szombathely délnyugati részén az új ipartelepen épül a kpm vas megyei közuti igazgatóságának központi géptelepe. az új létesítményre, amely az ország egyik legkorszerűbb géptelepe lesz, 28 millió forintot fordítanak. többek között központi fűtéssel ellátott műhelycsarnokok, garázsok, anyagraktárak, asztalos, kovács, lakatos és festőműhelyek, szociális épületek kapnak helyet a telepen.

a géptelepet a tervek szerint a jövő évben adják át rendeltetésének. /mti/

11.47/e

-19-

NA 1200

bb. 30. asztali másológépek kiállítása nyílt

t v/gk/e cz

1971. április 14.

Japán asztali másológépeket mutat be a magyar hirdető és a migért szerdán megnyílt közös kiállításán a migért népköz-társaság uti bemutatótermében.

A japán berendezéseket a Copycat nevű angol cég értékesíti, s Európában Savin néven hozza forgalomba. A három bemutatott asztali másológépet igen nagy érdeklődés fogadta - mivel sem hazánkban, sem a többi szocialista országban nem készül hasonló -, s máris 40-50 gépre van érdeklődő.

A kiállítás megtekinthető péntekig 9-től 16.30 óráig.

/mti/

bb. 31. kitüntetett uttorók a gesztesi várban

vid/e kz cz

1971. április 14.

Három napra uttorók vették birtokukba a 14. században épült gesztesi várat. A tatabányai járási uttoró elnökség rendezésében azok az uttorók találkoztak, akik a különböző kulturális vetélkedőkön arany, ezüst, illetve bronz jelvényt szereztek. Szerdától péntekig sok szórakozás várja a pajtásokat a festői várban és annak környékén. Szellemi vetélkedők, kulturális bemutatók és táborüzrakás tarkítja a programot. /mti/

bb. 32. a világon először: mozart ősbemutató a szombathelyi Iseumban

vid/e kz cz

1971. április 14.

Nyugat-magyarországi könyvművészeti kiállítással bővül az idei savaria rendezvények programja -, jelentették be szerdán a nyugat-dunántúli intéző bizottság kulturális szekciójának szombathelyi ülésén. A szombathelyi savaria muzeumban megnyíló és két hónapig nyitva tartó kiállítás először ad teljes képet nyugat-magyarország e fontos kultur- és művészettörténeti anyagáról.

/folyt.köv./

11.57/e

- 20 -

12⁰⁵

bb. 32. /a világon először...folyt./e

A 15. század végétől Magyarországon csak a nyugati városokban maradtak meg a hazai könyvművészet nagy alkotásai. Szombathelyi, soproni, kőszegi és győri püspöki és világi könyvtárak, levéltárak, muzeumok féltve őrzött könyvritkaságai kerülnek a közönség elé. Ezen kívül a dunántúli reneszánsz könyvkötészetét reprezentáló anyagot is bemutatnak.

A májusban sorra kerülő savaria nemzetközi táncversenyre már 15 ország jelentette be részvételét, köztük ausztráliaiak is. A rendezőség és a vendéglátó város készen áll a verseny lebonyolítására. A kőszegi plébánia templomi orgonahangverseny dátuma július 31. A híres jáki műemlék-templomban augusztus 20-án a jugoszláviai „Gallus”, oktett, a szombathelyi madrigál kórus és a szombathelyi szimfonikus zenekar ad koncertet. A 2000 éves szombathelyi Isis szentélyben két nyári estén tűzték műsorra mozart varázsfuvola című operáját. Tamino szerepében Eberhard Büchner, a berlini Staatsoper tenoristája lép fel. Mozart: Thamos egyiptom királya című művét a világon először szombathelyen, szintén az Iseum patinás oszlopai között mutatják be.

Az ülésen bejelentették, hogy az augusztusban kaput nyitó savaria nyári egyetemen a megye művészeti, történeti és régészeti emlékeivel ismerkednek meg a hallgatók, előadásokon és kirándulásokon. /mti/

bb. 33. a magyar építőművészek szövetsége közli,

fk/e 1e cz

1971. április 14.

hogy v.j. Himics szovjet professzor április 15-re hirdetett akvarell kiállítása technikai akadály miatt elmarad. /mti/

bb. 35. hazatértek a fekete gólyák - költenek a baglyok

vid/e kz cz

1971. április 14.

A Duna-ártéri védett madárszállásokra - a gemenci állami erdő- és vadgazdaság területére - hazatértek a fekete gólyák. A félénk madarak a Holt-Duna mentén lévő erdők magas fáin költenek. Fészkelőhelyeiket számon tartják és utódaikat is minden évben „leltárba”, veszik. Lakiteleken, a ritka természeti szépségű Holt-Tisza erdőségeiben, a már megtartott madárszemléken az ornitológusok bagolyfiókákat figyeltek meg. A ritka madárbirodalom érdekessége, hogy négyféle bagoly költ itt, a vízparti fűzésekben hófehér selyemgémek tanyáznak. Itt van az ország legnagyobb vörösgém-telepe, ahol most van a fészekrakás. /mti/

- 21 -

12^{13⁰⁰}

bb. 36. időjárásjelentés

cz/e

1971. április 14.

a meteorológiai intézet jelenti április 14-én 13 órakor:

többfelé talajmenti fagy

a jeges-tenger felől több hullámban fagyos levegő áramlik a szovjetunió európai területén át európa délkeleti és részben még középső részei felé. vonulása során ma reggel a balkán-félszigeten és törökországban többfelé esőt, egy-két helyen zivartart, a szovjetunió középső és északi vidékein futó havazásokat okozott.

hazánkban kedden a dunántul nyugati és a tiszántul északi részén 4-8, máshol 1-4 órán át sütött a nap. többfelé esett az eső, gödöllőn zivatar keletkezett. a lehullott csapadék mennyisége sehol sem haladta meg a 3 millimétert. a hőmérséklet napközben 12-17 fokig emelkedett. szerdán hajnalban általában 2-8 fokig hűlt le a levegő, az északkeleti megyék néhány helyén talajmenti fagy volt. ma délelőtt kisebb felhőátvonulások voltak, esőt sehonnan sem jelentettek. többfelé megerősödött a szél. a hőmérséklet 11 órakor az ország területén 9-13 fok között változott.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 11.0 fok volt, a százéves átlagnál 0,4 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 13 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 milliméter, alig változik.

várható időjárás csütörtök estig: kisebb felhőátvonulások, eső nélkül. a többfelé élénk, helyenként erős északi, északkeleti szél éjszakára mérséklődik. talajmenti fagyok. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1, plusz 14 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 15 fok körül.

a duna vízállása budapestnél 345 centiméter. /mti/

13.00/e

- 22 -

M-13²⁰

bb. 34. fiatal műszakiak tanácskozása a Lenin kohászati művekben

vid-kz/tné/e cz

1971. április 14.

szerdán megtartott tanácskozásukon megválasztották küldötteiket az országos konferenciára a diósgyőri Lenin kohászati művek fiatal technikusai, mérnökei és közgazdászai. tanácskozásukon dr. énekes sándor, a nagyüzem vezérigazgatója elismeréssel szólt a fiatal szakemberek munkájáról. mint hangsúlyozta, fontos részük volt abban, hogy a diósgyőri kohászat 1970-ben 20 százalékkal többet termelt, mint 1965-ben s ugyanabban az időszakban a gyári selejttel sikerült 1 százalékkal csökkenteni. a fiatal szakemberek védnökségével épült fel a korszerű új elektroacélmű és a borsodi érc-előkészítőmű, jelenleg pedig az új nemesacélmű kialakításához nyújtanak hatékony támogatást. örvendetes, hogy a fiatal műszakiak évente mintegy 400 olyan szakmunkástanulónak nyújtanak segítséget a technológiai tökéletes elsajátítása terén, akik a szakma ifjú mestere címért versenyeznek. a vezérigazgató részletesen szólott a negyedik ötéves terv feladatairól is, s mint hangsúlyozta, az eddiginél is ösztönzőbb bérezéssel segítik elő, hogy a fiatal technikusok, mérnökök és közgazdászok még hatékonyabban vegyenek részt azok megvalósításában. egyöntetű helyesléssel fogadták a tanácskozás résztvevői azt a bejelentést, mely szerint a kohászat vezetői szigorúan ügyelnek arra, hogy az új otthonok mintegy 40 százalékat fiatalok kapják. /mti/

bb. 37. hat üvegipari nagyüzem kapott „szocialista munka gyára,, címet

vid/e kz cz

1971. április 14.

szerdán salgótarjánban ülésezett az üvegipari művek szak szervezeti tanácsa. az országos vállalat 12 gyárának dolgozói képviselő testület a tavalyi munkaversenyben elért eredmények alapján hét üveggyár élüzem címmel történő kitüntetését hagyta jóvá. hat gyár - a két salgótarjáni, a sajoszentpéteri, a paradassvári, a nagykanizsai üveggyár, valamint a pásztói szerszám és készülékgyár - méltónak bizonyult a „szocialista munka gyára,, címre is. a szakszervezeti tanács az üvegiparban alkalmazott érdekeltségi rendszer fejlesztéséről, korszerűsítéséről is tárgyalt. megállapította, hogy az új gazdaságirányítási rendszer bevezetésével a gyáregységeknek biztosított széleskörű önállóság bevált. hasonlóképpen ösztönzőnek bizonyult, hogy a gyárak differenciáltan, eredményességüktől függően részesültek a vállalati nyereségből. a jövőben még nagyobb szerepet kap a nyereségtömeg és az export termelés növelésére irányuló közvetlen ösztönzés, valamint a termelés hatékonyságának növelésére ösztönző bér- és jövedelempolitika. /mti/

13.12/e

- 23 -

M-13²⁰

bb. 38. az első spárgaszállítmány

vid/e kz cz

1971. április 14.

az ország legjelentősebb spárgatermő vidékén, pest és bács-kiskun megye gyorsan felmelegedő homoktalajain, megkezdtek a spárga szedését. az első szállítmány a kecskeméti nemskadar szakszövetkezetből érkezett a felvásárló telepre, ezt követően pedig örökény határából futott be rakomány. a növény legnagyobb termőkörzetéből, a kelebiali és a kunbajai kerészetekből a hét végére jelezték az áru érkezését. a termék nagyrészt kecskemét fogadja, ahol feldolgozzák, s a vevők igényei szerint osztályozzák a korai főzeléknövényt. a nálunk kevésbé keresett hófehér spárgasipok külföldi értékesítési lehetősége évről-évre növekszik. nagyobb részét az nszk-ba exportálják, de ezenkívül még nyolc országból érkezett megrendelés a friss árura. az idén a szokottnál tíz nappal korábban kezdődött a spárgaszezon. a minőséggel is elégedettek a szakemberek. az alföldi megyék ültetvényeiről mintegy száz vagonnyi árut várnak. /mti/

...-

bb. 40. megkezdődött a vác-szobi vasutvonal korszerűsítése - jól vizsgáztak a mávaut vasutpótló buszai

vid/gö/e kz cz

1971. április 14.

kedd hajnaltól új forgalmi rend lépett életbe a vác-szobi vasutvonalon. a kétvágányos pályatest korszerűsítése és villamosítása miatt 14 helyi forgalmat bonyolító személyvonat közlekedését megszüntették. a forgalmat autóbusszal bonyolítják le. a fontos vasutvonalon csak a nemzetközi személy és tehervonatok gördülhetnek át csökkentett sebességgel, egy vágányon. a munka már megkezdődött: a pályatest cseréjét, a felsővezeték oszlopainak felállítását korszerű gépek segítik. az aránylag nem hosszú szakaszon ezenkívül csaknem negyven hidat kell átépíteni vagy megerősíteni. az új forgalmi rend első napján jól vizsgáztak a mávaut vasutpótló autóbuszai. az erre a célra üzembeállított 30 busz, a tapasztalatok szerint időben, az eredeti máv menetrendjéhez igazodva szállította el az utasokat. az illetékesek felkészültek arra is, hogy ha valamelyik állomáson a vártnál több utas jön össze, a forgalmista telefonon kér a mávaut-tól kiegészítő kocsit. /mti/

...-
- 24 -

13.15/e

NA 13²⁵

bb. 39. új kötöttáruüzem nyílik tiszalökön - a hodiköt sajtótájékoztatója

t ol/tr/e le cz

1971. április 14.

1972 divatját láthatták az újságírók a hodiköt termék-bemutatóval színesített szerdai sajtótájékoztatóján, a fészek klubban. a felvonultatott termékeket árvay jános igazgató szavai illusztrálták, aki a vállalat nagyarányú fejlődéséről és új öt éves tervének főbb adatairól adott számot. elmondotta többek között, hogy a kétváltós multira visszatekintő hódmezővásárhelyi divat kötöttáruüzemben jelenleg négyezren dolgoznak, és 1970-ben 500 millió forintos termelési értéket állítottak elő. telephelyein - hódmezővásárhelyen kívül csongrádon, makón, békéssámszonon és csorváson - összesen 500 modell készült, amelyekből 120 belföldre, a több pedig exportra került. az 1971-re tervezett 10 százalékos belkereskedelmi többlet teljes egészében olcsó cikkekből adódik majd, amelyek színben, fazonban, anyagban egyaránt kielégítik a kényesebb igényeket is.

úgy tervezik, hogy 1975-ig a jelenlegi termelést 34 százalékkal növelik. ennek érdekében 288 millió forintot ruháznak be, a létszámot 730 fővel kívánják emelni, akik közül 600-an az év szeptemberében „belépő”, új tiszalöki üzemen dolgoznak majd. tiszalökön egyébként most tanítják be az új berendezések, a legmodernebb külföldi gépek használatára a dolgozókat. a negyedik öt éves terv főbb fejlesztési területei: a síkburkoló, a síkkötött és a körkötött technológiák, amelyekhez egyre nagyobb mennyiségben használják fel a kiváló minőségű, márkázott, külföldi szintetikus alapanyagokat. 1971 őszére tervezik azt a divatbemutatót, amelyen felvonultatják a legkorszerűbb termékeket, jól mosható, gyorsan száradó, forma- és színtartó, lágyan omló, vasalást nem igénylő kötött ruházati cikkeket.

a hodiköt termékei rendkívül népszerűek külföldön is, mintegy 50 országban találnak vevőre. /mti/

...-

bb. 41. fém és kárpit, plusz jóízűs - jubileumi kiállítás nyílt a mefém legszebb termékeiből

t ol/tr/e le cz

1971. április 14.

a fennállásának 20. évfordulóját ünneplő mefém ktsz szerdán legszebb termékeiből nyitott jubileumi kiállítást. lilium utca 5. szám alatti bemutató helyiségében.

husz új gyártmányát mutatja be a szövetkezet, a legújabb, külföldön divatos formájú, kényelmes, mutatós kárpitozott garnitúrákat, tárgyaló- és terem-székeket. az új prototípusokhoz hasonló butorokat eddig csupán olaszországból, svédországból, illetve jugoszláviából importáltak hazánkba, kisebb mennyiségben, s ezért a magyar vásárlók eddig meglehetősen drágán juthattak hozzájuk. a kiállított termékeket heizendorfer lászló munkácsy-díjas iparművész tervezte.

/folyt.köv./

13.33/e

- 25 -

NA 13²⁵

bb. 41. /fém és kárpit...folyt./e

a kiállítás megnyitását megelőző sajtótájékoztatón egyebek között elmondották, hogy az 1951-ben nyolc alapító taggal létrejött szövetkezet elsőként evőeszközöket állított elő, az ötvenes évek második felében változott a profil, kerti butorokat kezdtek gyártani, majd a hatvanas évek végén áttértek a kárpit- és fémkombinációjú szobaberendezésekre is. jelenleg 14 helyen - egyebek között pincékben és padlásokon is - dolgozó 146 ember évi 42 millió forint termelési értéket állít elő, és a negyedik ötéves tervben ezt meg akarják kétszerezni. közben lebonyolítanak majd egy költözködést is, a 10. kerületi mázs utcában új, modern gyárépületben kapnak otthont, megszüntetve a jelenleg már tarthatatlan, szűkös és nehéz munkakörülményeket.

Ugy tervezik, hogy ha sikerül megvalósítani a szériagyártást, a termékek ára 40-50 százalékkal lesz olcsóbb, mint a tőkés országokból importált butoroké. a hagyományos gyártmányok közé tartoznak a nagy közkedveltségnek örvendő étkezősarkok és vikend-ágyak, ezekből is sok fogy idehaza, valamint a szocialista országokban egyaránt. egyébként a szövetkezet jólképzett szakmunkásokkal dolgozik, akik közül 79-en törzsgárda-tagok, mintegy két évtizede egy helyen dolgozó kárpitosok, lakatosok, s nem utolsósorban éppen az ő munkájukat dicsérik a kiállított termékek, a műszaki megoldásban, jó minőségű kivitelben, esztétikus formában egyaránt versenyképes butordarabok.

a bemutatót április 21-ig tekinthetik meg az érdeklődők./mti/

bb. 43. nemzetközi tanácskozást rendeznek a relékről - sajtó tájékoztató a technika házában

ie/e cz

1971. április 14.

április 20. és 22. között inreko-71 elnevezéssel háromnapos konferenciát és ötnapos kiállítást rendez a technika házában a magyar elektrotechnikai, a közlekedés-tudományi és a híradástechnikai tudományos egyesület. a konferencia és a kiállítás céljáról szerdán délelőtt a magyar elektrotechnikai egyesületben tájékoztatták a sajtó képviselőit.

amint elhangzott, 23 előadás keretében ismertetik majd a gyenge- és az erősáramu relétechnika nemzetközi és hazai fejlesztési irányait. az előadások közül 14-et külföldi szakemberek tartanak. ezek a kérdések közvetlenül érintik az átvitel-technikai, a híradástechnikai, a szabályozás- és irányítástechnikai, valamint a folyamatszabályozással és automatizálással foglalkozó szakemberek munkáját. a negyedik ötéves tervben várhatólag mintegy másfél milliárd forint értékű relére lesz szüksége a hazai iparnak.

/folyt.köv./

13.40/e

- 26 -

NA 1420

bb. 43. /nemzetközi tanácskozás...folyt./e

ezek a tényezők indokolják, hogy már eddig körülbelül 250 hazai szakember jelentette be részvételét a konferencián, amelynek rajtuk kívül 19 országból körülbelül 40 külföldi résztvevője is lesz.

a kiállításon 13 külföldi és 11 magyar vállalat mutatja majd be gyártmányait. /mti/

bb. 45. elutazott olaszországba péter jános

9g/e zs

1971. április 14.

aldo moronak, az olasz köztársaság külügyminiszterének meghívására péter jános külügyminiszter szerdán hivatalos látogatásra olaszországba utazott. külügyminiszterünket a római tárgyalásokra elkísérte dr. pehr imre, dr. matusek tivadar, a külügyminisztérium főosztályvezetői, valamint kovács ferenc osztályvezető és márki pál olasz referens. az olasz fővárosban csatlakozik a delegációhoz dr. bényi józsef, hazánk római nagykövete. /mti/

bb. 42. nemzetközi idegenforgalmi találkozó budapesten

t ba/pá/e ie cz

1971. április 14.

az országos idegenforgalmi tanács az ibusz-szal és a málvvel közösen egyhetes nemzetközi idegenforgalmi találkozót rendez. angliá, belgium, csehszlovákia, franciaország, az nszk, olaszország, svájc, és svédország küldte el 25 idegenforgalmi szakemberét budapestre. a tanácskozást kedden reggel a kossuth klubban dr. tamás györgy, az országos idegenforgalmi tanács titkára nyitotta meg a magyar idegenforgalom vonzerőiről tartott előadásával.

a résztvevők nem csupán a magyar idegenforgalom helyzetét bemutató szakmai előadásokat hallgatnak, hanem egyhetes változatos országjáró programon vesznek részt. izelítőt kapnak a magyar folklorból, a színpadon és a helyszínen is, hiszen mezőkövesden egy valódi falusi lakodalmon látják vendégül őket. a leghíresebb borvidékekre és a balatonhoz is ellátogatnak. az egyhetes program célja, hogy azok a külföldi idegenforgalmi szakemberek, akik hazájukban a magyarországra irányuló utazásokat szervezik, minél alaposabban megismerkedjenek a magyar idegenforgalom kínálta lehetőségekkel. /mti/

13.50/e

- 27 -

NA 1420

bb. 44. országos vasutas ujitási tanácskozás

t v/gk/e ie hgy

1971. április 14.

a vasutasok ujitó mozgalmának helyzetéről és bővítéséről tanácskoztak szerdán az országos találmányi hivatal és a MÁV szakemberei, legjobb ujitói és a vasutas szakszervezet képviselői. a tanácskozáson részt vett tasnádi emil, az országos találmányi hivatal elnöke, szücs zoltán, a MÁV vezérigazgató-helyettese és gulyás jános, a vasutas szakszervezet titkára.

előadói beszédében szücs zoltán elmondta, hogy a vasutnál az 1960-as évek elejéhez képest az elmúlt öt évben visszaesett az ujitói tevékenység, illetve csökkentek eredményei. az 1966-os 7008-cal szemben tavaly csak 4529 ujitást nyújtottak be. ennek többek között az az oka, hogy 1967 végén szűkítették az ujitás fogalmát, addig ugyanis az ügyviteli javaslatokat is ujitásként kezelték, most csupán a műszaki és üzemszervezési javaslatok minősíthetők annak. az ujitói kedvet az is erősen csökkentette, hogy például a beruházásokkal kapcsolatos ujitási javaslatokat hosszadalmasan bírálták el.

a harmadik ötéves tervben a mintegy 6 000 vasutas ujitó 27 603 ujitási javaslatot nyújtott be, ebből 9697-et elfogadtak és 8362-t már meg is valósítottak. ezek és az országos találmányi hivatal által elfogadott öt szolgálati találmány 245 millió forint évi megtakarítást eredményez. a MÁV például 1,2 millió forintot takarít meg azzal, hogy a vasúti személykocsikat villamosfűtési hőfokszabályzóval szerelték fel. ugyancsak sokat, 2,4 millió forintot takarítottak meg a távválasztásos telefonhálózat kiépítésével. a hálózat lehetővé teszi, hogy például egy soproni vasutas közvetlenül beszélhessen egy záhonyival. a találmányok közül a legtöbbet, 19 millió forintot takarít meg az a műszaki megoldás, amely lehetővé teszi a dermedt olajak feloldását és átfajtását.

a MÁV-nál jelenleg száz vasutas közül csupán 3-4 ujit rendszeresen, a vasut vezetői szeretnék, ha ez a következő években 10-15-re nőne. az ujitási kedv fokozására a jövőben csökkenteni kívánják az ujitások bevezetésének, megvalósításának idejét.

tasnádi emil, az országos találmányi hivatal elnöke többek között felhívta a figyelmet, hogy a vasutnál az ujitómozgalom segítségével kidolgozhatók olyan új technológiák, amelyek hozzájárulhatnak a létszámhiány leküzdéséhez is. /mti/

14.10/e

- 28 -

1430 1 millió

bb. 47. kitüntették a tiszavölgyi helyreállítás és újjáépítés hőseit

t sb/tr/e ie hgy

1971. április 14.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa a múltévi tiszavölgyi árvízkatasztrófa okozta sebek begyógyításában, a helyreállításban és az újjáépítésben végzett áldozatos munkáért munka érdemrendet adományozott a széleskörű összefogásban legjobban kitűnt építőmunkásoknak, tervezőknek, szállítási és építőanyagipari dolgozóknak, valamint segítőiknek: az állami-, párt- és a tömegszervezetek aktivistáinak és a fegyveres testületek tagjainak.

a munka érdemrend arany fokozatát kapta: anka imre, a bácskiskun megyei állami építőipari vállalat kőműves szocialista brigádvezetője, bódi gyula, a békés megyei téglá- és cserépipari vállalat villanyszerelője, csillag istván, a győr-sopron megyei állami építőipari vállalat építésvezetője, illés györgy, az ovh vízellátási és csatornázási főigazgatóságának főigazgatója, kántás ferenc, a belkereskedelmi minisztérium főelőadója, dr. kereszturi sándor, az építésügyi- és városfejlesztési minisztérium osztályvezetője, laár árpád, az építésügyi- és városfejlesztési minisztérium osztályvezetője, lencsés jános, az építők szakszervezete szabolcs-szatmár megyei bizottságának titkára, marozsán sándor, a mátészalkai járási rendőrkapitányság rendőrhadnagya, nagy lajos, a debreceni tervező vállalat építész-tervezője, cs.nagy istván, az mszmp szabolcs megyei bizottságának osztályvezetője, molnár mihály honvéd őrnagy, pados antal, a budapesti építőipari technikum és szakközépiskola igazgatóhelyettese, padányi mihály építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes, papp lajos, a MÁV debreceni építési főnökség magasépítőményi csoportvezetője, dr. piros istván, a beton- és vasbetonipari művek vezérigazgatója, podocska pál, a 26-os állami építőipari vállalat kőműves szocialista brigádvezetője, skoda lajos, a fővárosi tanács vb elnökhelyettese, szilágyi lajos építésügyi- és városfejlesztési miniszterhelyettes, takács istván, a MÁV kecskeméti pályafenntartási főnökségének kőművese, tátrai miklós, a zala megyei állami építőipari vállalat építésvezetője, tóth gábor, az építésügyi és városfejlesztési minisztérium osztályvezetője, ványai sándor vezérőrnagy és zilahi józsef, a szabolcs-szatmár megyei tanács vb osztályvezető főmérnöke. ezenkívül ötvenen kapták meg a kitüntetés ezüst fokozatát és 125-en a bronz fokozatot.

/folyt.köv./

14.22/e

- 29 -

1430

bb. 47. /kitüntették...folyt./e

a kitüntettek egyik csoportjának szerdán Losonczi pál, az elnöki tanács elnöke adta át a munka érdemrendet a parlament munkácsy termében. jelen volt az átadásnál dr. szabó jános, az építésügyi- és városfejlesztési miniszter első helyettese és klézl róbert, az mszmp központi bizottságának osztályvezető helyettese.

Losonczi pál üdvözlő beszédében szeretettel és megbecsüléssel köszöntötte a tisztavölgyi helyreállítás és újjáépítés legjobbait. emlékeztetett arra, hogy rendkívül nagy erőpróba elé állította társadalmunkat és államunkat ez a természeti csapás, amelytől a gazdaságok, közösségek és városok egész sora szenvedett. a kormány akkor határozott ígéretet tett, hogy a vízpusztításaival sújtott tájakon az élet rövidesen normalizálódik és a károsult családok még a tél beállta előtt fedél alá kerülnek. ígéretét azért teljesíthette, mert a helyreállítás munkájában mindvégig megmutatkozott az állampolgárok millióinak összefogása, igaz hazaszeretete, szocialista társadalmunk életereje és szolidaritása.

Losonczi pál hangsúlyozta, hogy helyreállítás helyett bátran beszélhetünk újjáépítésről, mert az elavult építmények és települések romjain a legtöbb helyen korszerű, jól felszerelt családi hátlékok és községek épültek. az egész ország lakosságának figyelő tekintetét, együttérzését, segítségét és elismerését tapasztalhatták mindazok, akik a helyreállítás és az újjáépítés első vonalában dolgoztak. a társadalom elismerésének és megbecsülésének jele az a kitüntetés is, amelyet az elnöki tanács adományozott a sikeres újjáépítés legkiválóbbjainak. a jól és sikeresen végzett munka tudatában most újult erővel dolgozzanak tovább közös feladataink teljesítésében, hogy újabb eredményekkel segítsék szocialista hazánk építését.

x x x

a kitüntettek másik csoportjának ugyancsak szerdán dr. szabó jános, az építésügyi- és városfejlesztési miniszter első helyettese adta át a munka érdemrendet az építők szakszervezete dózsa györgy uti székházában. megjelent somskői gábor, a szot titkára és gyöngyösi istván, az építők szakszervezetének főtitkára is. többen az építőipar kiváló dolgozója jelvényt és pénzjutalmat kaptak. /mti/

...-

14.27/e

- 30 -

14.27/e

bb 46. ittasan bántalmazta a kalauznőt - hathónapi szabadságvesztésre ítélték

vid/fm/ny hgy

1971. április 14.

puzsár jános 22 éves gesztelyi lakos egyik januári napon ittasi állapotban a miskolci villamoson bántalmazta a szolgálatban lévő kalauznőt. a miskolci járásbíróóság a garázda fiatalembert visszaesőként elkövetett, hivatalos személy elleni erőszak miatt hat hónapi szabadságvesztésre ítélte.

az elítélt enyhítésért fellebbezett. /mti/

..-

bb 48. a budapesti közlekedési vállalat

fk/ny zs hgy

1971. április 14.

értesíti az utazóközönséget, hogy április 15-ről 16-ra virradó éjjel 23.00 és 4 óra között a vii. kerület lenin körút- dohány utca kereszteződésében vágányjavítási munkálatokat végez. a munkálatok ideje alatt marx tér és népszínház utca között a 4-es, 4/a, 6-os jelzésű villamosok helyett - villamosviteldíjalautóbuszok közlekednek. /mti/

..-

bb 49. magyar -algériai egészségügyi egyezményt irtak alá

t ms/tr/ny zs hgy

1971. április 14

szerdán a duna intercontinental szállóban dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter és dr. omar boudjellab, az algériai demokratikus és népi köztársaság egészségügyi minisztere egyezményt irt alá a két ország egészségügyi együttműködéséről.

az ünnepélyes aláírásnál jelen volt hollai imre külügyminiszterhelyettes, valamint az egészségügyi minisztérium több vezető munkatársa. ott volt d.e. yala, az algériai nagykövetség ideiglenes ügyvivője. az aláírás után dr. szabó zoltán ebédet adott az algériai küldöttség tiszteletére.

x x x

/folyt köv/

-31-

14.27/e

bb 49. / magyar- algériaifolyt/ny

dr. omar boudjellab az aláírás után a magyar távirati iroda munkatársának emondta, hogy a két ország közötti egészségügyi együttműködés kezdete jóval az egyezmény aláírása előtti időkre nyulik vissza, és része a két ország és nép kapcsolatainak.

a most aláírt egyezmény nagyon fontos számunkra: hozzásegít ahhoz, hogy kineveljük saját szakembereinket. lehetővé teszi ugyanis magyar és algériai szakemberek széleskörű tapasztalatszerését, magyar egészségügyi tanácsadók algériai munkáját és algériai ösztöndíjasok magyarországi továbbképzését.

- bár földrajzi adottságaink élesen különböznek, a népesség lélekszáma körülbelül azonos. ez a körülmény teszi hasznossá számunkra a magyarországon látottakat egészségügyi struktúráink kiépítése szempontjából. tapasztalataink nagyon értékesek és minden bizonnyal segítenek bennünket abban, hogy kialakítsuk saját gyógyszeriparunkat s elkezdjük az orvosi berendezések gyártását is. /mti/

.-

bb 51. csütörtöktől négy forinttal drágább a tengeri halfilé

1 kf/kf/ny ie hgy

1971. április 14.

a halért vállalat tájékoztatása szerint április 15-től a norvég halfilé fogyasztói ára a kilónkénti 27 forintról 31 forintra emelkedik.

az árváltozás oka, hogy a tengeri hal-árak a tőkés piacon erősen emelkedtek. a tengeri hal fogyasztása egész Európában, nálunk is, számottevően növekedett az elmúlt években. a nagyobb kereslettel szemben a tengeri halfogások viszont nem érték el a korábbi színvonalat, ezért drágult a világpiacra a tengeri hal. az áremelkedés a világpiaci árhoz képest mérsékeltebb, az állam ugyanis ártámogatással hozzájárult ahhoz, hogy az árváltozás nem terhelje teljes egészében a fogyasztókat. /mti/

14.35/ny

.-
-32-

NA 1450

bb. 50. nyolcszáz helyközi és helyi autóbussz járat-pár a balaton környékén - a volán tröszt balatoni sajtótájékoztatója

vid/e kz hgy

1971. április 14.

a nyári idényben, a tavalyinál 95-tel több, naponta összesen 800 helyközi és helyi autóbussz járat-pár bonyolítja le a balaton-vidék forgalmát -, jelentették be szerdán balatonfüreden, a volán tröszt sajtótájékoztatóján. új autóbusszok indításával, a járatok sűrítésével az idén, a tavalyihoz képest, csaknem 100 000 utassal szállíthatnak többet.

az autóbussz közlekedés szervezésében nagyobb szerepet kapnak a meteorológiai előrejelzések és a modern hírközlő berendezések. valamennyi nagyobb központban új összeköttetést alakítanak ki. ez lehetővé teszi, hogy zsúfoltság esetén a lehető legrövidebb időn belül mozgósítsák a tartalék járműveket. az idén először a balatoni emblémával megjelölt autóbusszokat az ideiglenes megállóknál az utasok is megállíthatják. jóval több lesz a nyáron a balatonnál az xx-es bérkocsik száma is.

a volán nagyobb arányban vállal részt a közvetlen idegenforgalmi feladatokból: a nyári fődényben 50 autóbussz bocsát az idegenforgalmi szervek rendelkezésére, további 20 autóbussz pedig a volántourist programjait szolgálja. a volán vállalatai ezenkívül mintegy 100 tehergépkocsival segítik az ellátó szervek és a kereskedelmi vállalatok munkáját.

a balatoni helyi járatok számának növelésén kívül több lesz a kiránduló járat, javul a nagyobb kiránduló- és gyógyhelyek közötti összeköttetés. siófokról, balatonalmádiból, balatonfüredről és a közbeeső helyekről minden nap el lehet jutni autóbusszal keszthelyre és Hévízre. gondolnak a hűvösebb időjárás-sal összefüggő igényekre is. ilyen napokon a melegvízű Hévízre, igatra és a bakony turistavidékeire juthatnak el még nagyobb számban a volán járataival a tópart vendégei. megszervezik a nyáron a Budapest - Eger - Kecskemét - Siófok - Budapest körvonalon közlekedő hétnapos „europabusz” járatokat.

minden nagyobb üdülőttelep helyi járatai érintik a vidék idegenforgalmi nevezetességeit. a hegyi szórakozó helyeket panoráma sétabuszokon érhetik el a nyaralók.

/folyt.köv./

14.45/e

- 33 -

NA 1450

bb. 50. /nyolcszáz helyközi...folyt./e

a volán gyakoribb járatokkal kapcsolja be a balatoni forgalomba a nagyobb városokat is. a fővároson kívül szeged, eger, pécs, esztergom, szekszárd, győr, kecskemét és még több más város kap közvetlen balatoni járatot. a tóparthoz közel eső városokból, például veszprémből, helyi közlekedésre jellemző menetrendi sűrűséggel indulnak a balatoni járatok.

a volán tröszt és a szomszédos országok szállítási vállalatai 13 nemzetközi autóbussz járat-párt közlekedtetnek a balatonvidék érintésével. közvetlen járat lesz budapest, a balaton és a jugoszláv tengerpart között. hetente több járat közlekedik pécs, graz, valamint pozsony és a balatoni üdülőtelepek között is. /mti/

bb. 52. dr. gergely istván,

tr/e ie hgy

1971. április 14.

mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettes vezetésével szerdán küldöttség utazott pozsonyba, a magyar-csehszlovák erdészeti állandó munkabizottság alakuló ülésére. /mti/

bb. 53. áchim andrás emlékbélyeg

1 kf/kf/e ie hgy

1971. április 14.

a posta április 17-én, szombaton 1 forintos emlékbélyeget hoz forgalomba áchim l. andrás születésének 100. évfordulója alkalmából. az arcképes bélyeg vagyóczky károly grafikusművész terve alapján, kétszínű offset nyomással, a pénzjegynyomdában készült. /mti/

14.48/e

- 34 -

NA 1455

m

bb 54. megkezdte tanácskozását az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének vi. kongresszusa

t ms/pá/ny zs hgy

1971. április 14.

az orvos-egészségügyi dolgozók szakszervezetének vi. kongresszusa szerdán az édosz székházban megkezdte tanácskozását. részt vett a kongresszuson dr. ajtai miklós, a kormány elnökhelyettese, dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter, gál lászló, a szot titkára, dr. papp lajos, a minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke, a társadalmi szervezetek, szakmai szakszervezetek, a szakszervezetek megyei és budapesti tanácsának képviselői.

babics antal kossuth-díjas akadémikus, a szakszervezet elnöke megnyitó beszédében visszatekintett a szakszervezet 26 évvel ezelőtti megalakulására és szerepére az orvosok, egészségügyi dolgozó tömörítésében, majd dr. darabos pál főtitkár terjesztette elő a központi vezetőség beszámolóját. vázolta az 1967. júniusában tartott legutóbbi kongresszus óta a magyar egészségügyben végbement fejlődést, amelyet egyebek közt azért is értékelni kell, mivel ezalatt az időszak alatt új gazdaságirányítási rendszerre tértünk át és az egészségre ártalmas munkakörökben az egészségügyi dolgozók részére is munkaidőcsökkentést vezettek be. ez jelentős munkaszervezési feladatokkal is együttjárt, hiszen a mintegy másfél százezer egészségügyi dolgozó közül 32 ezren dolgoznak csökkentett munkaidőben.

a további fejlődés szempontjából a legnagyobb gondot az egészségügyi beruházások elhúzódása és a munkaerőhelyzet jelenti, - állapította meg a főtitkár. a múlt évben munkahelyi pótlék bevezetésével javították a közvetlenül a betegágy mellett foglalkoztatott egészségügyi dolgozók helyzetét és emelték az alacsony keresetűek bérét. az elmúlt napokban fock jendő, a kormány elnöke bejelentette az egészségügyi dolgozók bérének általános rendezését, amelynek határideje június elseje, az új bérek tehát még nem befolyásolják a lakbérpótlékot. az eddig kialakult alapelvek szerint - mondta dr. darabos pál - 20 százalékkal kívánják növelni az orvosok bérét, megfelelő differenciálással.. ezért a rendelkezésre álló összeg háromnegyedét használják fel közvetlen béremelésre, egy negyedéből pedig munkahelyi pótlékot vezetnek be olyan munkakörökben, ahol nagy a munkaerőhiány, nehezek a munkafeltételek és ezért sok gondot jelent a munkaerőirányítás. ezek közé tartozik többek között a röntgen, a laboratórium, a kórbonctan, a közegészségügyi szolgálat, az egészségügyi szolgáltatás.

/folyt köv/
14.50/ny

-35-

1815 25

bb 54. / megkezdte mtanácskozását1.folyt/ny

ugyancsak 20 százalékos béremelésben részesülnek a gyógyszerészek is. a bér-rendezés a szakképzett egészségügyi dolgozók valamennyi kategóriájára kiterjed, különösen olyanokra, akik nem részesülnek munkahelyi pótlékban, mint például a védőnők, a bölcsődei gondozónők, rendelőintézeti asszisztensek, közegészségügyi, járványügyi ellenőrök stb., de a munkahelyi pótlékban részesített dolgozók bérét is emelik.

a szakszervezet feladatai között jelölte meg a beszámoló a munkaszervezés további megjavítását, elsősorban a dolgozók túlterheltségének csökkentése céljából. különösen a kórházakban folyamatosan jelentkeznek új feladatok az orvostudomány fejlődése, a műszaki-technikai fejlődés, a kórházi rendszer változása következtében. a szakszervezet tevékeny részvételével kell segíteni az intézmények irányításának korszerűsítését, munkájának gazdaságosabb és hatékonyabbá tételét. mindez egybevág a szakszervezetnek a munkahelyi légkör megjavítására irányuló törekvéseivel. fontos feladat, hogy a szakszervezet segítse az egészségügyi minisztérium munkáját az egységes irányítás megvalósításában.

ezután dr. mihalcsik lajos, a számvizsgáló bizottság elnöke terjesztette a kongresszus elé a bizottság jelentését, majd megkezdődött a két beszámoló feletti vita. /mti/

Egészségügyi

bb 55. országszerte megalakultak a szavazatszedő bizottságok - csaknem hatvanezer társadalmi munkás a testületekben

1 pr/pá bzs zs hgy 1971. április 14.

szerdán újabb jelentős állomáshoz érkeztek a választási előkészületek: országszerte megalakultak a szavazatszedő bizottságok, s tagjaik ünnepélyes esküt tettek az illetékes tanácsok vb elnökei előtt. a szavazatszedő bizottságok életre-

hívásával teljessé vált a választások előkészítésén munkálkodó, törvényességén örködő szervek köre: az országos választási elnökségben, valamint a fővárosi, megyei, városi, fővárosi kerületi, és községi választási elnökségekben 9846-an, a 352 választókerületi bizottságban 1760-ban, a 11 984 szavazatszedő bizottságban pedig 59 920-an tevékenykednek. /a választások sikeréért dolgozó társadalmi munkások, hivatalos megbízottak száma ennél természetesen jóval több, meghaladja a 400 ezret./

/folyt. köv./
15.40/bzs

- 36 -

10 1635

bb 55. /országszerte ... 1. folyt./bzs

a választási elnökségek és a választókerületi bizottságok megbízatása a teljes választási ciklusra, az országgyűlés, illetőleg a tanácsok működésének idejére szól. a korábbi törvények a tanácsi választókerületben is elrendelték a választókerületi bizottság megalakítását, a módosított törvény viszont - az eljárás egyszerűsítése végett úgy rendelkezett, hogy a tanács-tagok választásánál a bizottság feladatát is a választási elnökségek látják el. az idei választások újdonsága tehát, hogy a választókerületi bizottságok csak a nagyobb területre kiterjedő országgyűlési választókerületben maradtak meg.

a szavazatszedő bizottságok elnökből, titkárból, és három tagból állnak, működésük a szavazás lebonyolításával, a szavazókörben a választás eredményének megállapításával ér véget. feladatuk a szavazás levezetése: átveszik a szükséges nyomtatványokat, szavazólapokat, pótnévjegyzéket készítenek azokról, akik egy másik választókerület igazolásával jelentkeznek szavazni, gondoskodnak a szavazás lebonyolításának törvényességéről és zavartalanságáról, biztosítják a választás titkosságát, tájékoztatják az állampolgárokat a szavazás módjáról, megállapítják a szavazókörben a szavazás eredményét, s továbbítják a szavazási jegyzőkönyvet az országgyűlési választókerületi bizottsághoz, illetőleg a tanácsi választási elnökséghez.

az ország területét 11 984 szavazókörre osztották fel, úgy vonva meg határaikat, hogy egy-egy szavazókörre körülbelül 600-700 választó jusson. /a község akkor is önálló szavazókört alkot, ha lakóinak száma ennél kevesebb./ minden választó a lakóhelyéhez legközelebb eső szavazókörben adhatja le voksát - a választójogosultakat, amikor értesítették őket a névjegyzékbe való felvételükről, egyúttal arról is tájékoztatták, hogy melyik választókerület hányas számú szavazóköréhez tartoznak.

fontos tudnivaló, hogy a szavazatszedő bizottság visszatartja azt a választót, aki személyazonosságát nem tudja igazolni, s ha ilyen eset előfordul, arról a szavazatszedő bizottság elnökének külön jegyzéket kell vezetnie. a szavazatszedő bizottság minden olyan határozata, vagy intézkedése ellen, amelyet a szavazás ideje alatt hozott, a városi, fővárosi kerületi, községi választási elnökségnél lehet kifogást emelni. /mti/

15.45/bzs

10 1635

- 37 -

bb 56. gépkocsi-karambol a gyömrői utnál

i sb/tr bzs hgy

1971. április 14.

fuják ferenc 50 éves, székesfehérvári üzemvezető budapest xviii. kerületében, a gyömrői ut, az igló utca és a zemplén utca kereszteződésénél, személygépkocsijával elmulasztotta az elsőbbség megadását és összeütközött egy másik személyautóval, amelyben kovács ferenc, 49 éves pilisi lakatos súlyosan megsérült, s kórházba szállították. a rendőrség eljárást indított a balesetet okozó gépkocsivezető ellen. /mti/

--

bb 57. megmérgezte kislányát és öngyilkosságot kísérelt meg

i sb/tr bzs hgy

1971. április 14.

a xviii. kerület csokonai utca 12. szám alatti albérleti lakásán blaskó sándorné 31 éves segédmunkás, nyirbogáti lakos, rendezetlen családi élete miatt megmérgezte 8 éves kislányát, katalint, majd a méreggel öngyilkosságot kísérelt meg. a szerencsétlen kislány a helyszínen meghalt, az anyát életveszélyes állapotban kórházba szállították. a rendőrség az ügy kivizsgálására eljárást indított. /mti/

--

bb 58. hazay istván akadémikus köszöntése

i sző/gk zs bzs hgy

1971. április 14.

hetvenedik születésnapja alkalmából szerdán bensőséges ünnepségen köszöntötték a budapesti műszaki egyetemen dr. hazay istvánt, az mta levelező tagját, a budapesti műszaki egyetem tanszékvezető egyetemi tanárát, a művelődésügyi minisztérium nevében dr. polinszky károly miniszterhelyettes, az egyetem tanácsa nevében pedig dr. perényi imre rektor fejezte ki jókívánásait az ünnepeltnek. /mti/

--

bb 61. díjkiosztó ünnepség a mezőgazdasági könyvhónap alkalmából

t v/gg ie bzs hgy

1971. április 14.

díjkiosztó ünnepséget tartottak szerdán az agroinform akadémia utcai székházában. a mezőgazdasági szakkönyvek terjesztésében érdekelt vállalatok és a medosz közös pályázatán azokat a szakkönyvtárosokat jutalmazták, akik a mezőgazdasági könyvhónap alkalmából kiírt terjesztési és szervezési versenyben a legjobbnak bizonyultak, az agroinform főigazgató-helyettese, molnár istván, tíz pályamű 14 készítőjének nyújtotta át a díjakat. /mti/

15.50/bzs

- 38 -

bb 59. megnyílt a hungaroplast ,71 kiállítás

i sz/mm ie bzs hgy

1971. április 14.

a műanyagok mindjobban tért hódítanak az ipar legkülönbözőbb ágaiban és gyorsan terjednek a gépiparban is - erről tanuskodik a szerdán megnyílt hungaroplast ,71 kiállítás, amelyet a hungexpo közreműködésével a chemolimpex szervezett.

a bnv 27-es számú pavilonjában dr. szekér gyula, a nehézipari miniszter első helyettese nyitotta meg a kiállítást, a megnyitón jelen volt veresspéter külkereskedelmi miniszterhelyettes, a magyar ipar számos vezető képviselője és a budapesti diplomáciai testület több tagja.

dr. szekér gyula megnyitó beszédében ismertette a gazdasági fejlődés és a műanyagok elterjedésének szoros kapcsolatát. a műanyagok felhasználása a műszaki színvonal fokmérője is - hangsúlyozta. a világ műanyagtermelése rövid idő alatt megtizenöt-szöröződött és a múlt évben elérte a 30 millió tonnát. a szocialista országokban, s így hazánkban is, a műanyagok elterjesztése előre kidolgozott koncepció alapján történik. magyarországon eddig is nagy fontosságot tulajdonított a műanyaggyártás fokozásának és a felhasználás gyors elterjedésének. negyedik öt éves tervünkben az eddiginél is fokozottabb szerep jut a műanyaggyártó és felhasználó iparágaknak. az egy lakosra jutó műanyag mennyisége az 1970. évi 13 kilogrammal szemben a tervidőszak végére eléri a 24-26 kilogrammot, vagyis lényegében megkétszereződik. ehhez kellőképpen elő kell készíteni a felhasználókat; ezt szolgálja a kiállítás is, ahol a hazai és külföldi vállalatok együttesen adnak számot új eredményeikről.

a hungaroplast ,71 kiállítás 2.500 négyzetméternyi területén 22 külföldi és 17 hazai nagyvállalat mutatja be termékeit. a külföldiek között olyan jól ismert cégek is találhatóak, mint a montecatini, a shell, a hoechst, a mitsubishi és a bayer. az egyik japán cég a helyszínen szemlélteti, hogyan készíthetők a habosított műanyagöntvények, a különböző célra felhasználható gépalkatrészek. a hazai kiállítók közül a budalakk műanyagfestékekkel, a nitrokémia ipartelepek polieszter gyártmányokkal, a győri műbörgyár pedig autókárpit anyagokkal és más termékekkel jelentkezik. a kiállítók között van a műanyagipari kutató intézet is, amely módszertani bemutatót tart a műanyagok alkalmazásáról, és szemlélteti, hogyan fejlődött magyarországon a műanyagok felhasználása. /mti/

--

16.12/bzs

- 39 -

bb 60. építkezés betegállományban - ülést tartott a komárom megyei neb

vid/kz bzs hgy

1971. április 14.

évről-évre emelkedik a kifizetett táppénzek összege - átlapította meg a komárom megyei népi ellenőrzési bizottság szerdai ülésén. 18 ipari nagyüzemben vizsgálták meg a népi ellenőrök, hogy az elmúlt öt év alatt miképpen alakult a táppénzes betegek száma. e nagyszabású felmérés tapasztalatait vitatták meg a szerdai tanácskozáson.

a megvizsgált tizennyolc vállalatnál, annak ellenére, hogy a létszámuk csökkent, 16,8 százalékkal emelkedett a táppénzesek száma, s hasonló az arány megyei szinten is. míg 1965-ben száz, tavaly már 170 millió forintot fizettek ki táppénz címén a megyében. naponta átlagosan 7200-an vannak betegállományban. a növekedés egyik okát a népi ellenőrök abban látják, hogy a vállalatoktól teljesen függetlenül, központi alapról történik a táppénzek kifizetése, miután hiányzik a vállalati érdekelttség, azok nem is törekednek a kedvezőbb táppénz-arány kialakítására. hátrányosan befolyásolja a táppénzköltség alakulását az is, hogy a társadalombiztosítási szervek már évek óta nem végeznek betegellenőrzést. miután nincsenek hivatásos betegellenőrök, gyakori a visszaélés, a kétlaki dolgozók egy része és a notorius ,,vándormadarak,, például a táppénzes állományban házat építenek, a határban dolgoznak, vagy a kocsmában szórakoznak. a népi ellenőrök vizsgálata felhívta a figyelmet arra is, hogy a visszaélések ellenére is csökkent az olyan esetek száma, amikor büntetésből megvonják a táppénzt.

a vizsgálat tapasztalatai alapján több jelentős elhatárolás született az ülésen. javasolják például a kneb-nek; járjon el az illetékeseknél, hogy a vállalatokat tegyék érdekeltté a táppénzek kifizetésében, az 1-7 napra járó táppénzeket a vállalatok fizessék ki. hasznosnak tartanak a népi ellenőrök azt is, ha megszigorítanak a táppénzes állományban lévők ellenőrzését, s felelősségre vonják azokat, akik nem jelennek meg a rendkívüli felülvizsgálatokon. /mti/

--

bb 62. husz vállalat szocialista szerződése

vid/kz/tné bzs hgy

1971. április 14.

a közlekedéspolitikai koncepció megvalósítása során országosan is kiemelkedő feladat hárul békés megyére. az országnak ezen a vidékén több vasutvonal személy- és teherforgalmát terelik közútra, s ezzel párhuzamosan felújítják, korszerűsítik a közutakat, több helyütt új utszakaszokat építenek. a nagyszabású munkában érdekelt husz kivitelező és anyagszállító vállalat, köztük a kő- és kavicsbányák, továbbá a máv és a volán vállalat képviselői szerdán szocialista együttműködési szerződést írtak alá békéscsabán, a szerződő vállalatok kötelezettséget vállaltak a program szerinti anyagszállításra, illetve a tervezett munkák határidőre történő befejezésére. /mti/

16.20/bzs

- 40 -

bb. 64. jól alkalmazkodik a tsz-ek belső irányítási rendszere a gazdasági mechanizmus feltételeihez - a termelőszövetkezetek országos tanácsának ülése

t/fj/rj ie hgy

1971. április 14.

a termelőszövetkezetek országos tanácsának szerdán, a gellért szállóban megtartott ülésén a termelőszövetkezetek belső irányításának helyzetét vitatták meg. a tanácskozáson részvett losonczi pál, az elnöki tanács elnöke és dr. soós gábor a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter első helyettese.

szabó istván, a tot elnöke elmondotta, hogy a gazdasági mechanizmus egyes elemei, - például az árrendszer, az állami támogatás, az alapképzés, a beruházás, a termékforgalmazás és a jövedelemképzés - valamint a szövetkezetek belső irányítási rendje szorosan összefügg egymással. ezért nagy szükség van arra, hogy a gazdaságok ésszerűen és rugalmasan alkalmazkodjanak a közgazdasági környezethez. mindezt azonban csak úgy lehet megvalósítani, ha a szövetkezeti önkormányzat megfelelően funkcionál és a vezetés is hatékonyabbá válik.

szabó istván rámutatott: a tagok ott érzik magukénak a közös gazdaságot, ahol a belső irányítás rendszerét a szövetkezet sajátosságainak megfelelően alakították ki, és a vezetés segíti az önkormányzati szervek tevékenységét. a megvizsgált termelőszövetkezetek több mint kétharmadában a közgyűlések napirendje alapvetően megváltozott. lényegesen kevesebb téma kerül a tagság elé, a döntésre kerülő ügyek azonban ,,súlyosabbak,, ahol erre a feltételek megértek, az éves terv és a zárszámadás jóváhagyása mellett például már a középtávu fejlesztési terveket is megvitatják, pozitívum, hogy mind több tsz-ben kötelezik a vezetőség tagjait a rendszeres tájékoztatásra; ezekben a gazdaságokban a vitatott témák annyira ismertté válnak, hogy a tagság a közgyűlésen a tények ismeretében megalapozottan dönthet. az ilyen elhatározások után a tagok a terv végrehajtásáért is felelősnek érzik magukat, de az esetleges kudarcokban is osztoznak.

/folyt.köv./

16.25 rj

- 41 -

bb. 64. /jól alkalmazkodik... 1. folyt./rj

a tot elnöke kifejtette: a szövetkezet élete és gazdálkodása nagyrészt a vezetők rátermettségén múlik. azért megnőtt a vezetőségválasztás jelentősége és a választásokat előkészítő jelölőbizottságok szerepe. a megvizsgált gazdaságoknak csaknem a felében a választások előkészítésére - helyesen - huzamosabb időt, több mint egy hónapot fordítottak. a tsz-ek több mint 10 százalékában azonban a választás előkészítése nem tartott egy hétnél tovább és a tagok kétharmadrészének a véleményét nem is kérték ki.

a szövetkezetek belső mechanizmusával kapcsolatban kitért az egyre inkább a figyelem központjába kerülő ugynevezett önelszámoló egységekre. van olyan felfogás, amely - helytelenül - ezeket az egységeket lényegében valamiféle tsz-en belüli tsz-nek tekintti. a másik álláspont szerint az ilyen egységnek nem kell önálló hatáskört adni. a tot elnöke mindkét szélsőséges álláspontot elítélte, és kifejtette, hogy ezek az önelszámoló egységek meghatározott hatáskörrel, megfelelő szervezeti és személyi feltételekkel jól beleilleszkednek a szövetkezeti önkormányzati rendszerbe.

a tot elnöke beszélt a kiegészítő tevékenységgel kapcsolatos gondokról, foglalkozott az ügyviteli nehézségekkel, majd az anyagi érdekeltségről beszélt:

- alapvető követelmény, hogy a szövetkezeti önkormányzatot és az önálló vállalati gazdálkodást úgy fejlesszék, ahogy a népgazdaság, a szövetkezeti közösség és az egyén érdeke megkívánja. hiba, hogy az alapok képzésénél az arányokat több helyen nem tartják be, és indokolatlanul háttérbe szorítják például a szövetkezeti közösség érdekét. az ilyen gazdaságokban nincs megfelelő jövedelembiztonsági alap és ezért egy kedvezőtlen esztendő a tagok jövedelmét túlzottan visszavetheti. a szövetkezetek egy részénél az anyagi érdekeltség nem ösztönöz eléggé a termelés fokozására, a munka minőségének javítására. arra van szükség - mondotta - hogy az anyagi érdekeltség a munka díjazásánál az eddiginél jobban érvényesüljön. vitába szállt azokkal a nézetekkel, amelyek szerint, ha jól alkalmazzák az anyagi érdekeltség elvét, akkor nincs szükség belső irányításra, minden szinte automatikusan „megy magától”, ez a felfogás veszélyes -mutatott rá-, mert „elaltatja”, a vezetést.

/folyt.köv./

16.28 rj

- 42 -

bb. 64. / jól alkalmazkodik... 2. folyt./rj

kiemelte, hogy a tsz-ek jelentős részénél a tulajdonosi érdekeltség még nem érvényesül kellőképpen. a jövőben keresni kell a tsz és a tag ujszerű vagyoni „kapcsolódását”, az állandóan gyarapodó szövetkezeti tulajdonhoz való „kötődés”, újabb formáit. a szövetkezeti mozgalom e téren már hasznos tapasztalatokkal rendelkezik /részjegy, kölcsön, felhalmozási járadék, stb./ a szövetkezetek kis részében az éves, felosztható jövedelem egy részét már annak alapján osztják el, hogy a tag milyen régen dolgozik a gazdaságban és a közös vagyon fejlesztéséhez milyen mértékben járult hozzá. ez a módszer helyes - mondotta szabó istván.

a beszámolót élénk vita követte. a szövetkezetek belső gazdasági életével kapcsolatban sokan kérték, a tot elnökség vizsgálja meg, hogy a jelenleg érvényben levő közgazdasági szabályozók hogyan szolgálják a kiegészítő tevékenység fejlődését. a felszólalók egy része kifogásolta, hogy a rendelkezések a mezőgazdasági termeléshez szorosan kapcsolódó munkákat is kiegészítő tevékenységként tartják számon, ami nem helyes és visszaveti a lakosság ellátása szempontjából fontos üzemágak fejlődését. elmondották, hogy az új állattartó telepeken nincsen elegendő szakember és a tsz-ek számviteli szakembereinek képzése is akadozik. felvetették, hogy növelni kell a szövetkezeti vagyon gyarapításához fűződő egyéni anyagi érdekeltséget. kifogásolták, hogy a gazdaságokba özönével érkeznek a különféle információs anyagok, és ezekből nehéz egyértelműen meghatározni a lényegét és azt, hogy egyáltalán melyik felel meg a valóságnak. ugyanakkor a tsz-ektől tulságosan sok információt kérnek a különböző szervek, és gyakran egy időben kell ugyanazt az anyagot több helyre is megküldeni, mindez zavarja a tsz- vezetők munkáját.

a tot a mém-el együttműködve összegyűjti a jól irányított tsz-ek vezetési módszereit, gazdálkodási tapasztalatait, munkadíjazási módszereit és az anyagot a közös gazdaságok rendelkezésére bocsátják. /mti/

16.35 rj

- 43 -

bb. 63. kulich gyula nevét vette fel a békéscsabai ifjusági és uttörőház-jubileumi kiállítás 13 szakkör munkájából

vid/fm/rj hgy

1971. április 14.

husz éves a békéscsabai ifjusági és uttörőház. a jubileum alkalmából szerdán az egy éve birtokba vett modern székházban ünnepséget rendeztek, amelynek keretében az intézmény a mártírhaltált halt kulich gyula kommunista ifjumunkás nevét vette fel. a diszelnökségben helyet foglalt kulich jolán, a hős névadó testvére, és kulich gyula több harcostársa. a névadó életét és munkásságát dankó pál, a kisz békés megyei bizottságának munkatársa méltatta. ugyancsak szerdán az ifjusági házban működő 13 szakkör tagjainak legszebb munkáiból kiállítás nyílt.

/mti/ **↓ a székház nagytermében** --

bb 65. kiépül rákoskeresztur új központja - ülést tartott a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága

t hi/tr zs bzs la

1971. április 14.

ötszázhetven lakás épül a xvii. kerület kialakuló központjában - jelentették be a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának szerdai ülésén. a kiépülő új körzetek a ferihegyi út és a pesti út kereszteződése körül helyezkednek majd el. a közelmúltban felépült már a tanácsháza és a szolgáltatóház, jelenleg készül a szakorvosi rendelőintézet és az abc áruház. az új családi otthonokat beépített konyhával és szekrényekkel rendezik be. a lakosság igényeinek kielégítésére, járulékos létesítményként - körülbelül 15 millió forint költséggel - különféle kereskedelmi és szolgáltató egységeket, továbbá 60 személyes bölcsődét, és 50 gyermeket befogadó óvodát emelnek.

foglalkozott a végrehajtó bizottság az anyakönyvi igazgatással, a családi és társadalmi ünnepségek helyzetével. megalapították, hogy a kerületi igazgatási osztályok anyakönyvi részlegeinek ügyirat-, illetve ügyfél-forgalma igen élénk. az anyakönyvi kivonatok, másolatok és a különböző szerveknek küldött értesítések száma évente megközelíti a 400.000-et. nagyjelentőségű az ügyirat-megőrzés. /van olyan fővárosi kerület, ahol több mint egymillió bejegyzést tartanak nyilván./ az anyakönyvekről - a levéltárak részére - másodpéldányokat készítenek. a végrehajtó bizottság ülésén felmerült: célszerű lenne ezekről mikrofelvételeket készíteni. ez kiküszöbölné az elírásból származó hibákat, s a másodpéldányok tárolása enyhítené a levéltárak helyhiányát is.

/folyt. köv./

16.45/bzs

- 44 -

Ts1720

bb 65. /kiépül rákoskeresztur ... 1. folyt./bzs

ami a családi események társadalmi megünneplését illeti, az ilyen módon lebonyolított házasságkötések száma állandóan növekszik a fővárosban. a két központi házasságkötő terem mellett ezért indokolt a harmadik központi házasságkötő terem létrehozása is. ez - a tervek szerint - a budai várban lesz.

a végrehajtó bizottság felkérte a szakszervezetek budapesti tanácsát, a budapesti népfront-bizottságot, a kisz és az uttörőszövetség budapesti vezető testületét, hogy a maguk területén is dolgozzák ki a családi események társadalmi megünneplésével összefüggő feladatokat és segítsék ebben a tanácsok munkáját.

jóváhagyta a végrehajtó bizottság a fővárosi sütiipari vállalat, a fővárosi páttyolat, a fővárosi óra- és ékszeripari vállalat gazdasági társulását, illetve közös vállalat alapítását fővárosi tanácsipari vállalatok irodája elnevezéssel. /mti/ --

bb 66. gagarin-émlékünnepség a gyöngyösvisontai hőerőműben

k gk/fm bzs la

1971. április 14.

szerdán a gyöngyösvisontai gagarin hőerőmű dolgozói ünnepségen emlékeztek meg névadójuk, jurij gagarin ürrepülésének 10. évfordulójáról. zemlényi béla, a kisz-bizottság titkára méltatta a szovjet űrkitatás elmúlt tíz esztendejének eredményeit, jelentőségét. ezután az ünnepi ülés résztvevői egyhangulag elhatározták, hogy a hőerőműben megalakítják a magyar-szovjet baráti társaság tagcsoportját, s elhatározásukhoz kérik az mszbt országos elnökségének hozzájárulását. /mti/ --

bb 68. focck jenő,

pá bzs zs la

1971. április 14.

a minisztertanács elnöke bemutatkozó látogatáson fogadtaraul maria pereirát, a perui köztársaság első magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, aki a közelmúltban adta át megbízólevelét. /mti/ --

17.35/bzs

- 45 -

Ts1825

bb 67. tovább fejlődik a velencei-tó partvidéke

vid/fm bzs la

1971. április 14.

hazánk második legnagyobb üdülőterületének, a velencei-tó környékének fejlesztési programját és annak ideai feladatait vitatta meg szerdán a fejér megyei tanács végrehajtó bizottsága. a terv szerint az idén tovább fejlődik a tópart környéke. folytatják a kulturált üdülőterület kialakításához alapvetően szükséges közművesítési, víz- és partrendezési munkákat. ötmillió forintos költséggel megépül a velence-kápolnásnyéki vastalanító berendezés, és az ehhez kapcsolódó gerincvezeték-hálózat, valamint a csaknem 14 millió forint értékű déli-parti vízhálózat. a 80 millió forintos költséggel épülő velencei-tavi regionális vízmű építési munkáiból az idén 26 millió forintos költséggel a távvezeték egy szakasza, és az 5 millió forintba kerülő központi üzemépület készül el. a szennyvízcsatorna lefektetése nem halad a kívánt ütemben. a dunántúli vízügyi építő vállalat késlekedése miatt még mindig nem tudják átadni a vezeték agárd-gárdony közötti szakaszát.

bővül a villamosenergia-hálózat is. a kulturált üdülés alapvető feltétele a velencei-tó vízszint-ingadozásának megszüntetése. ezt a már elkészült zárolóval együtt a pátkai tározótó biztosítja majd. a tó második vízkamrájának építése az idén kezdődik meg. 9 millió forintos költséggel folytatódik a mederkotrás és a partrendezés. bővül a vendéglátóipari hálózat. a velencei bence-hegyen elkészül a vörösmarty Mihály hajdani prэшházából kialakított vörösmarty-pince, agárdon a touring hotel mellett étterem épül. velencén megkezdik a kenyérgyár építését.

bővítik a strandokat is. a tópart legnagyobb strandján, az agárdi napsugár strandon 800 vendég részére kétszintes öltözősort építenek. felépítik az agárdi szabadstrandot, s megkezdik a kétezer autós számára készülő velencei autóstrand építését.

az agárdi vízisport-telep újabb száz sportolónak otthont nyújtó sportszállással, evezős és kajak tanmedencével, valamint tornateremmel gyarapodik.

agárdon elkészül a vízirendőrség székháza és megkezdik a velencei-tavi intéző bizottság székházának alapozását./mti/

17.42/bzs

- 46 -

bb. 69. sajtótájékoztató a budapesti lakáskérelmek megújításáról

t/hir/rj zs la

1971. április 14.

csaknem 50 000 lakáskérelmet újítottak meg, illetve nyújtottak be új igénylőként április 10-ig budapesten - közölte szerdán az újságírókkal dr. kemény jános, a fővárosi tanács lakásügyi főosztályának vezetője. elmondta, hogy a lakáskérelmekben megjelölt indokolás a korábbihoz képest lényeges eltolódást mutat. a januárban nyilvántartott mintegy 150 000 igénylő közül például százezren állami bérlakást kértek, mintegy 50 000 volt a szövetkezeti lakást igénylők száma, most pedig az újonnan kérelmezők között többségben vannak - 25 000-es számmal szerepelnek - a szövetkezeti lakást kérők és néhány ezerrel kevesebben azok, akik tanácsi bérlakásra tartanak igényt. az illetékesek ezt az új lakásügyi rendelkezésnek azzal az ésszerű intézkedéssel magyarázzák, hogy a jövőben a jövődelmi viszonyok, illetve a kérelmezők anyagi hozzájárulása lesz az alapja a lakásigények kielégítésének.

megemlítették a sajtótájékoztatón azt is, hogy a 150 000 régi lakásigénylő a mostani kérelmezők között mindössze 10-15 százalékos aránnyal szerepel. az illetékesek szerint ennek valószínűleg az az oka, hogy a korábbi lakásügyi rendelkezés alapján a lakáskérelmet egyidejűleg a főváros több kerületében is be lehetett nyújtani, így megesen fordult elő olyan eset, hogy az ugynevezett építkező kerületek lakásügyi osztályain többszörösen is jelentkezett ugyanannak az igénylőnek a kérelme.

az illetékesek felhívják a lakosság figyelmét: a lakásigények megújítása április 30-án lejár, utána már csak azok nyújthatják be kérelmüket, akik hitelt-érdeklően igazolni tudják, hogy például kórházi ápolás, vidéki vagy külföldi kiküldetés miatt késlekedtek. az április 30.-i határidő betartása elsősorban azért fontos, mert a benyújtott lakásigénylő lapokat számítógépekkel dolgozzák majd fel. a kérelmek május 5-től az építésgazdasági és szervezési intézetbe kerülnek, ahol modern számítógépek segítségével határozzák meg a kérelmezők igényjogosultsági sorrendjét. ez a munka augusztus végéig tart, szeptember közepe táján fognak hozzá kerületeként az 1972-75 között lakáshoz juttatandók névsorának összeállításához.

/folyt.köv./

17.45 rj

- 47 -

bb. 69. / sajtótájékoztató... 1. folyt./rj

közlük majd az érdekeltekkel, hogy ki milyen lakástípusra, milyen nagyságu családi otthonra tarthat igényt. az elosztás egyébként két fő kategória szerint történik. az elsőbe tartoznak majd a lakással nem rendelkezők, a másodikba pedig azok, akiknek valamilyen minőségi igényük van, vagy lakásukat el akarják cserélni. e két kategória pontosabb kimunkálásán most dolgoznak.

az ideai lakáselosztás még a régi gyakorlat szerint történik, július 1. és december 31 között. az első félévben ugyanis azoknak az igényeit elégítik ki, akik eddig már valamelyik kerület lakáselosztási tervében szerepeltek, s valamilyen okból nem költözhetek be új otthonukba. egyébként az idén Óbudán, Zuglón, Újpatonán, a XXII. kerület Leányka utcában, a X. kerület Mádi úton, a XI. kerületi Órmezőn, Kelenföldön és Józsefvárosban emelnek újabb lakásokat. az említett helyeken összesen 7947 család költözik majd új otthonba. hangsúlyozták a sajtótájékoztatón, hogy a lakásügyi rendelkezések önmagukban még nem oldják meg a főváros lakás gondjait, hiszen például ebben az évben mintegy ötezer lakás szanálása válik szükségessé. /mti/

--

bb. 70. fock Jenő fogadta a kuwaiti kereskedelem- és iparügyi minisztert

1/sz/rj ie la

1971. április 14.

fock Jenő, a minisztertanács elnöke szerdán fogadta khaled szoliman al adassani-t, kuwait kereskedelem és iparügyi miniszterét, aki gazdasági tárgyalásokra érkezett budapestre. a minisztertanács elnökénél folytatott megbeszélésen jelen volt. dr. biró József külkereskedelmi miniszter. /mti/

--

- 48 -

17.50 rj

Ts 1825

bb. 71. elutazott a cgt küldöttsége

t/sl/rj ie la

1971. április 14.

szerda délután elutazott hazánkból a francia általános munkásszövetség, a cgt küldöttsége, amely a szakszervezetek országos tanácsának meghívására április 4. óta tartózkodott Magyarországon.

a delegációt a ferihegyi repülőtéren timmer József, a szot titkára bucsúztatta.

a küldöttséget Henri Krasucki, a francia kommunista párt politikai bizottságának tagja, a cgt titkára vezette. tagjai voltak: Jean-Louis Moynet, a cgt titkára, Jean Magniadas, a cgt központi gazdaságkutató intézetének vezetője és Jean-Claude Poitou, a vie ouviere című cgt hetilap helyettes főszerkesztője.

a küldöttséget fogadta fock Jenő, a minisztertanács elnöke, valamint Gáspár Sándor, a szot főtitkára, az MSZMP politikai bizottságának tagjai.

a francia szakszervezeti küldöttség a magyar szakszervezeteknek a gazdaságirányítás rendszerével, a műszaki fejlődés szociális kihatásaival kapcsolatos feladatait, a munkaerőhelyezettel, a foglalkoztatottsággal és a szakmai képzéssel összefüggő tevékenységét tanulmányozta.

a delegáció tagjai megbeszéléseket folytattak a szot vezetőivel, látogatást tettek a munkaügyi minisztériumban, az országos tervhivatalban, az országos műszaki fejlesztési bizottságban és a központi statisztikai hivatalban. a delegáció találkozott a tatabányai szénbányászati tröszt, valamint a rába vagon- és gépgyár gazdasági, illetve szakszervezeti vezetőivel, aktivistáival. győri a küldöttséget fogadta dr. Csernitzky Gyula, a városi tanács vb elnöke.

Henri Krasucki, a delegáció vezetője a szot elnökségét és vezető munkatársait tájékoztatta a cgt feladatairól. /mti/

--

18.00 rj

Ts 1825

- 49 -

bb. 72. elutazott hazánkból az algériai egészségügyi küldöttség

t/nn/rj zs la

1971. április 14.

szerdán délután elutazott budapestről az algériai egészségügyi küldöttség, amely omar boudjellab professzor, egészségügyi miniszter vezetésével négynapos hivatalos látogatást tett hazánkbán.

a vendégeket a ferihegyi repülőtéren dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter, nagy s. lajos, a külügyminisztérium főosztályvezetője, valamint az egészségügyi minisztérium és a budapesti lengyel nagykövetség munkatársai bucsuztatták. /mti/

--

bb. 73. választási nagygyűlések heves megyében

vid/rj fm la

1971. április 14.

heves megyében szerdán több helyen tartottak választási nagygyűlést. tiszánán uszta gyula altábornagy, a magyar partizán szövetség főtitkára, heves megye 6. számú országgyűlési választókerületének képviselőjelöltje mondott beszédet.

az egercsehi bányatelepen rendezett választási nagygyűlésen dr. sipos istván, a heves megyei pártbizottság titkára volt a szónok, majd felszólalt fodor istvánné, heves megye 3. számú országgyűlési választókerületének képviselőjelöltje.

egerben a városi tanács dísztermében az első választók részére rendeztek nagygyűlést, ahol illisz lászló, a kisz központi bizottságának titkára mondott beszédet. /mti/

--

18.25 rj

- 50 -

bb. 74. felhasználható: 19.00 óra után!

a pozsonyi nemzeti színház művészeinek ünnepi estje a csehszlovák kulturában

t/fe/rj zs la

1971. április 14.

a pozsonyi nemzeti színház operatársulatának fiatal művészei: marta nitranová-ének-, tatjana fránová zongora-, alexander cattarino zongora- és karol petroczy hegedűművész - szerdán este nagy sikerrel mutatkoztak be a csehszlovák kulturában rendezett ünnepi hangversenyen. a programban mai szlovák zeneszerzők és cseh klasszikusok művei hangzottak el. /mti/

--

bb. 75. a zrenjanini szerb színház vendégszereplése békéscsabán

vid/rj fm la

1971. április 14.

a 11. békéscsabai színházi napok alkalmából szerdán a jugoszláviai testvérvárosban, zrenjaninban működő tosa jovanovics szerb színház művészei adtak műsort. bemutatták a . popovics „ki marad a nyeregben,, című, mai témájú drámáját. a zrenjanini színház társulata szőregen is bemutatja műsorát. /mti/

--

bb. 76. időjárásjelentés

la/rj

1971. április 14.

a meteorológiai intézet jelenti április 14-én, szerdán este:

nívós idő

várható időjárás csütörtök estig: kisebb felhőátvonulások, eső nélkül, mérsékelt, időnként megélénkülő észak-észak-keleti szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 12-15 fok között. /mti/

--

18.35 rj

- 51 -